

La cultura vitivinícola

Por José Alberto Zuccardi

El vino crea entre los hombres lazos que van más allá de lo puramente afectivo o psicológico, los une y sella entre ellos una suerte de comunión espiritual: "comer y beber juntos", dice el libro Génesis.

Con Dionisio, dios de la viña y del vino en Grecia, y más tarde Roma, con su equivalente el dios Baco, el vino es ingrediente indispensable en juegos, celebraciones y simposios. Platón, discípulo de Sócrates, pronunció estas palabras: "En lo que se refiere a beber, amigos míos, tenéis mi aprobación; el vino calma las preocupaciones, impregna el alma al tiempo que despierta nuestros mejores sentimientos".

El vino tinto, en casi todos los ritos, ha servido de ofrenda a los dioses, al menos desde hace 5.000 años, según consta en los más antiguos documentos conocidos.

En resumen, el vino ha jugado un notable papel en todas las religiones y cultos, desde las más primitivas, relacionando a través suyo a la divinidad con el hombre. También el vino estuvo desde siempre ligado a la salud. En el Evangelio puede leerse que el buen samaritano cura las

heridas con ayuda de aceite y vino. Hipócrates en la antigüedad recomendaba beberlo a sus pacientes. Pasteur lo definía como la más sana e higiénica de las bebidas. Podríamos hacer un innumerable recuento de citas o pasajes desde el comienzo hasta hoy, pero quizás sea más útil intentar definir qué es el vino.

Qué es el vino

Podemos decir, técnicamente, que es el producto de la fermentación del mosto de uva, cuyos azúcares se transforman en alcohol etílico y en anhídrido carbónico, merced a la intervención de microorganismos naturalmente presentes en las uvas y estaremos diciendo la

verdad. Pero no es menos cierto que esta definición lo parcializa y lo reduce a sólo una ínfima parte de su verdadera dimensión.

El vino es una auténtica obra de arte, una bebida universal con gama de matices infinita y así considerado podemos permitirnos un análisis más amplio.

Son muchos los factores que intervienen desde su origen hasta llegar a las manos del consumidor. El hacer vino es una ciencia que se puede aprender, pero no es una ciencia exacta y como tal se convierte en un arte, en el que detrás de cada resultado hay siempre un prolijo trabajo, una larga espera, una inmensa paciencia.

Está en primer lugar la tierra, el viñedo, el viticultor, la bodega, el enólogo, el envasado y el laboratorio de investigación, sin olvidar el sinnúmero de factores climáticos que juegan el papel de imponderables en la elaboración de un vino auténtico. Nunca hay dos vinos iguales, aun siendo de la misma variedad de uvas, de la misma cosecha y de la misma bodega. No existe patrón universal del vino, ya que cada uno tiene su propia personalidad, con sus antecedentes genéticos y su historia.

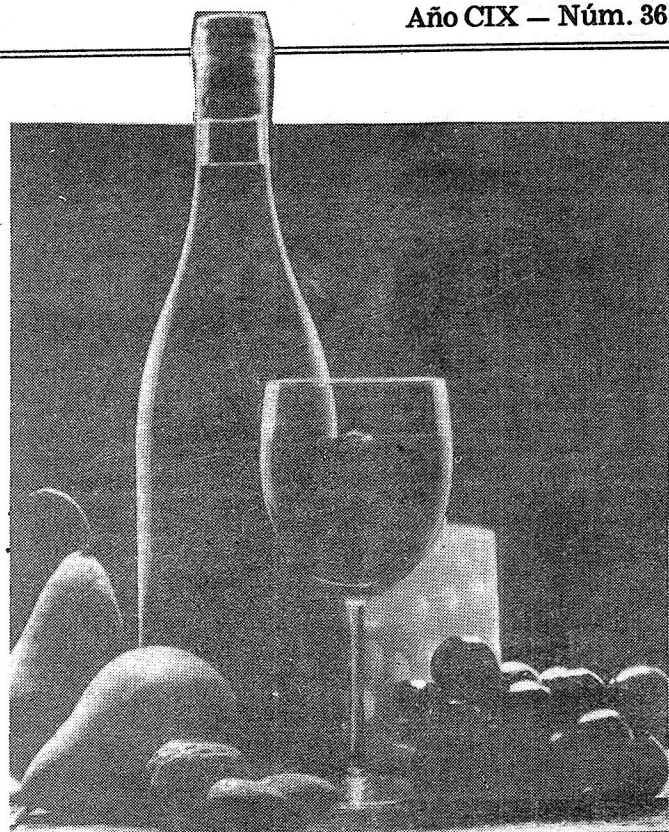
Cerca de 2.500 son los componentes aromáticos de un vino. ¿Puede esto reproducirse? La respuesta es no. Un auténtico vino es, por lo tanto, una verdadera obra de arte. El vino es un ser vivo como nosotros, que envejece y muere como nosotros y posee raíces casi tan antiguas como las nuestras. Siempre está

ligado al trabajo de hombres que curiosamente desarrollan características similares y constituyen un tipo humano definido, sea cual fuere su latitud de origen. Es que la tierra y el clima moldean al hombre, así como a las uvas, y lo hacen a su imagen y semejanza.

Plantar una viña, cuidarla y esperar sus frutos no son trabajos de resultados inmediatos y esto genera una óptica existencial muy particular. El verdadero viticultor se aferra, se enraiza y se une a su viña para toda la vida. Esta comunión de vida y hombre da al vino su verdadera dimensión. Una dimensión difícil de comprender y transmitir en toda su magnitud para el hombre de nuestro tiempo, acosado por una filosofía superficial que intenta valorar la uniformidad y la estandarización, que supone que se puede beber la química, que fabrica tristeza en serie, que agoniza en serie y donde se mata y se muere en serie.

En este marco no es tarea fácil la que hoy emprendemos al encarar una campaña de promoción en la que, precisamente, se logre transmitir con toda su riqueza la cultura del vino como antídoto a la masificación y el tedio para quienes ya lo consumen, o para quienes puedan llegar a consumirlo. La puesta en marcha de esta campaña no deberá interpretarse como una propuesta mercantilista, que sólo trata de vender mayor cantidad de unidades de una bebida más, despersonalizada, masificada, y para la cual el vino representa sólo el dinero que de él se obtiene.

Por el contrario, se pretende llegar también a quienes no disfrutan ni conocen el vino; hombres y mujeres que quizás aún ignoran que el vino es la única de las bebidas totalmente natural, a fin de que puedan acceder a él a través de una imagen actual, cálida y dotada de todas las virtudes que el vino encierra y transmite.



"Un auténtico vino es una obra de arte"

OUTOTOPAS CUYO
de Terrojon Hnos. y Rivero

TODO EN TAPAS DE CINCHROS

• NUEVAS • RECAMBIOS • SOLDADURAS • REPARACION INTEGRAL • REQUERIDOS PARA MOTORES • CIGÜEÑALES • ARBOLES DE LEVA • MULTIPLES DE ESCAPE • RECONSTRUCCION DE BLOQUE

SE RECIBEN Y DESPACHAN AL INTERIOR CONTRARREBOLSO

BANDERA DE LOS ANDES 1896
TEL. (061) 31-0307
(5519)-SAN JOSE-ELLEN MENDOZA

CICLO SERV
Reparación de
CICLOMOTORES
R. Obligado 31-Godoy Cruz-391468

Protefix
OBLEA AUTO-ADHESIVA IMPORTADA DE ALEMANIA VENTA EN FARMACIAS

CADA UNA, FIAJ DURANTE 24 HORAS LAS DENTADURAS POSTIZAS. HAY PARA DENTADURAS SUPERIORES Y/O INFERIORES. SIN OLOR. INSIPIDO. SE "A-ZUCHA" EVITANDO DOLOR POR ROCES Y PRESION.

Distribuidor en Cuyo
ANDRES J. FERRER
ODONTOLÓGICA
SAN LORENZO 290 TEL. 28759- MZA.



DOBLAS y servicio para gas. Llaves esféricas. Cables aislantes. Reguladores-Maintec.

COMPRESORES de aire de 1/2 a 50 H.P. - Plantas compresoras Reparaciones en general

FABRICA: Hernandez Hnos. 1º de Mayo 1233-G. Cruz-Tel.225672

SANTECCHIA MOTOS
Concesionario Oficial

Es **GARELLI** en San Martín

Máxima tecnología en ciclomotores
MODELOS MOI - BIMATIC - TEAM

• amplios planes de financiación
• menor precio final
• entrega inmediata

CIRCULO CERRADO 12/24/36 Y 48 MESES
Las Heras 232 - San Martín

Página especial-Avenida San Juan

Pintoresca calle que nunca duerme

Nuestra tradicional y muy mendocina avenida San Juan constituye desde siempre una singular y pintoresca arteria que nunca descansa ni nunca duerme, tanto por su intenso y dinámico tránsito, como por la inmensa legión de peatones que diariamente la recorren en ambas direcciones por su rico y diversificado comercio, que cubre gran parte del espectro de la actividad comercial de toda gran ciudad.

Es por eso que también se la conoce como la calle de mayor circulación, ya que a ella confluyen las unidades de la mayoría de las líneas de ómnibus del Gran Mendoza, que la inundan de un tránsito febril y le confieren un dinamismo único en nuestra ciudad capital.

Por otra parte en sus escasas 17 cuadras —nace en plazoleta

Barraquero y muere en Córdoba— conviven todo tipo de comercios y negocios, que hacen de la calle San Juan una de las preferidas de los miles de potenciales compradores que día a día visitan nuestro microcentro.

En ella encontramos perfumerías, tiendas, casas de fotografías, botoneras, librerías, compra-venta de libros, zapaterías, agencias de loterías, mercaderías, farmacias, mueblerías, supermercados, ferreterías, casas de repuestos de automotores, ópticas, marroquinerías, casas de decoraciones, casas de artículos de electricidad, jugueterías e innumerables quioscos que invariablemente se repiten frente a cada parada de micros.

En materia de esparcimiento, por otra parte, calle San Juan tienen una gran variedad de

atracciones. Restaurantes, confiterías, los tradicionales cafés al paso, pizzerías, heladerías, video-juegos y bares que se distribuyen a lo largo de todo su trayecto, evitando que el peatón tenga que caminar mucho para encontrar uno de estos gratificantes lugares.

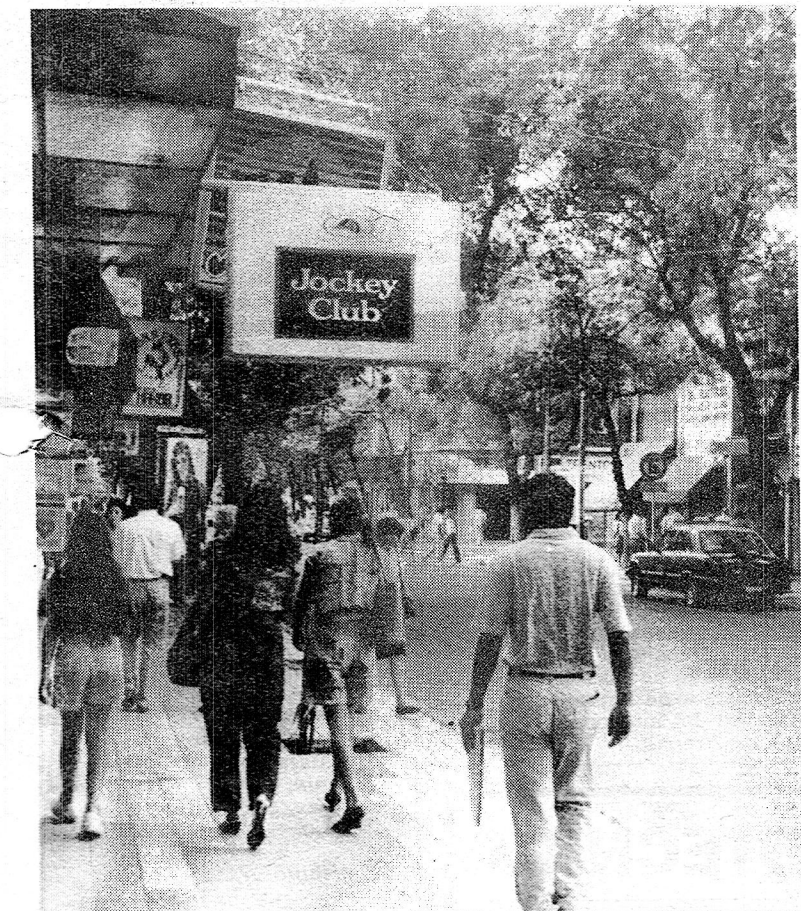
También calle San Juan es sede del tradicional cine-teatro Mendoza, una de las salas de espectáculos más antiguas de nuestra ciudad, y del Centro Catalán, caracterizado por su intensa actividad cultural.

Además, por ser la primera arteria (hacia el este) paralela a avenida San Martín, espina dorsal de nuestra capital, calle San Juan es también paseo obligado de quienes desean disfrutar de un día de sol por las calles de nuestra ciudad, mirar vidrieras o simplemente caminar sin un propósito definido.

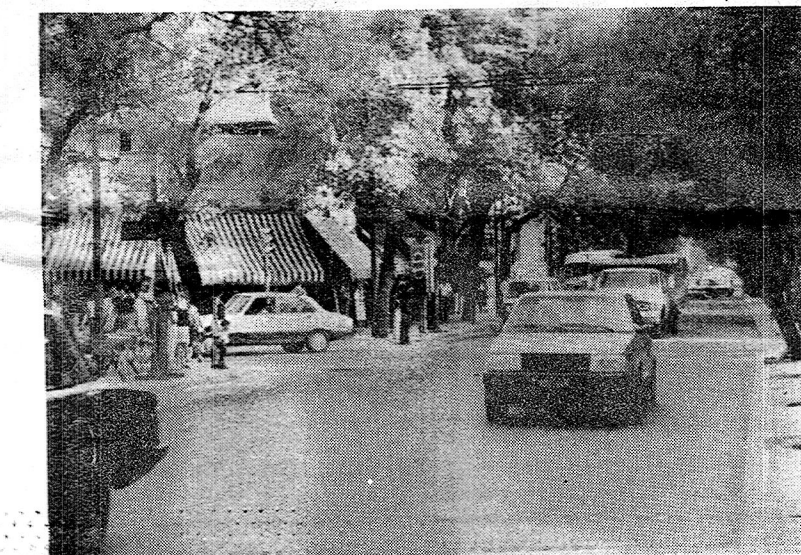
Como buena calle mendocina, avenida San Juan está flanqueada por dos rumorosas acequias, que constituyen un remanso de paz dentro de la febril

actividad que permanentemente se observa y que le confieren un fundamental elemento a nuestro paisaje ciudadano, acequias que, por otra parte, forman un armónico contraste con las multicolores fachadas de los comercios y, en las noches, con las brillantes luces de neón de los carteles luminosos.

Por eso, si alguien quisiera sintetizar en una calle las características fundamentales de la ciudad de Mendoza y de su gente, avenida San Juan sería un excelente punto de referencia.



Calle San Juan, la de mayor circulación. Lo tiene todo. Pintoresca, comercial, de tránsito febril, crece todos los días.



COMO EN AÑOS ANTERIORES... EL BUHO... COMPRA-VENTA DE LIBROS NUEVOS Y USADOS SERA... LA GRAN SOLUCION DE LOS ESTUDIANTES...

Todos los libros para Escuelas primarias, Colegios secundarios. Revistas Best Sellers, Historietas, Comics, Colecciones de arte, Historia, Informática y electrónica. Una gran feria del libro... A precios realmente accesibles.

EL BUHO
LO ESPERA...
EN CALLE SAN JUAN 830.
entre Don Bosco y Alem



DE SALVADOR SANCHEZ PEÑA-37 AÑOS DE EXPERIENCIA

Papeles...Películas...Químicos...Cámaras fotográficas o accesorios. Distribuidor oficial de Kodak, Kónica, Agfa y Fuyi....!

CENTRAL FOTOGRAFICA

San Juan 1392 - Ciudad.

SE ACUERDA DE AQUELLAS DIVAS... PEINADAS A LA GARZON...?

o con croquiñol y de cabelleras rígidas...? Hoy la moda del peinado ha cambiado. Mas suelto... con más volumen y movimiento y también más negligée...

Y para lograr ese cabello mas suelto y natural hay champus, enjuagues, tinturas y toda una línea de cosmética y perfumería... que le van a dar a su rostro una personalidad de mujer "con ángel".

El profesional peinador lo sabe y las féminas de hoy también. Por ello recurren a

PERFUMERIA Dany-fin
SAN JUAN 1240 - CIUDAD

HAY QUIENES DICEN... "QUE LA BELLEZA DEBER SER INTERIOR"

... Y usted...Bella fémina que opina? Yo...? Les digo que tienen razón. Pero no descuide acrecentar su belleza y juventud.

Vaya a San Juan 1418...! Y en cosméticos y perfumería...TOCARA EL "CIELO" CON LAS MANOS...CON SU ROSTRO... Y TODA SU PIEL.

PERFUMERIA Y COSMETICOS

Cielo

Para ser...Una bella mujer...Por dentro y por fuera también...!



CUANDO USTED DICE "MI AMOR" ESTA DICENDO MUCHO.

Puede significar que es un ser, a quien quiere con toda el alma. Y también: a gente que le dara a usted un toque mágico...para realizar su belleza y personalidad. Es la gente de PERFUMERIA, SALON DE BELLEZA Y BIJOUTERIE "MI AMOR" SAN JUAN 1187

Gente de oficio, querible, que sabran aconsejar y tratar.

Papeles...Películas...Químicos...Cámaras fotográficas o accesorios. Distribuidor oficial de Kodak, Kónica, Agfa y Fuyi....!

CENTRAL FOTOGRAFICA

San Juan 1392 - Ciudad.

DECIA OLMEDO... "NO TOCA BOTON"...

Pero usted...Podrá admirarlos...Verlos...Tocarlos...y Lucirlos...Por obra y magia de una casa especializada que posee una variedad, que le permitirá realizar todas sus prendas.

EN BOTONERIA LIZZY... Toca botón...Admírellos y Lucíalos...! Es la mas simpática botonera de Mendoza. Esta a tu alcance. En San Juan 1191 Ciudad.

BOTONERIA

Lizzy

SOMOS LOS PRIMEROS de tot
COTILLON JUGUETES
SAN JUAN 1434

Música: un poema sinfónico



**Cuarenta
cornófonos
inician el
espectáculo**

entender lo que ocurre, sin necesidad de palabras. Procuramos además reflejar el espíritu mágico de la obra".

Entusiastas y convincentes, Gabriel Cerini (36 años) y Gonzalo Villalba (26) se arriesgaron a resumir en esas pocas palabras lo que será el resultado de siete meses de labor y que mendocinos y turistas podremos disfrutar esta noche en el acto central.

Ambos se desempeñan como directores musicales de la fiesta. Cerini desde hace años hace música clásica contemporánea, toca en una banda de jazz moderna y trabaja en pedagogía musical con instrumentos inventados. Villalba, hijo del director del espectáculo, tiene un grupo de humor musical llamado "Unidad 3", dirige un coro, estudia en la Escuela Superior de Música y es tallerista de la Subsecretaría de Cultura de la Provincia. La fiesta los juntó para la labor musical y se han prometido sorprender al público con algunos elementos.

Novedades

"Si tuviéramos que definir la música del espectáculo central de la Fiesta de la Vendimia de este año, diríamos que se puede escuchar como un poema sinfónico, que va contando con sonidos lo que sucede. A través de lo estrictamente musical se puede

Uno de las innovaciones estará dada por el hecho de que al momento de iniciarse el espectáculo 40 intérpretes de cornófonos, ubicados entre el público en el anfiteatro y en los cerros, harán sonar sus cuernos. Se trata de instrumentos como los



Gonzalo Villalba y Gabriel Cerini anticipan detalles de la música vendimial.

que se usaban en la antigüedad para comunicarse.

"Esto tiene que ver con una búsqueda de contacto con el público, es un intento de comunicarnos con él y empezar el espectáculo desde la gente", señalaron nuestros entrevistados.

Para realizar toda la parte musical trabajaron 20 personas, incluidos intérpretes y cantantes. Se efectuó la labor en tres áreas: compaginación, creación y selección. Para cada parte del guión se buscó el medio musical más expresivo, respondiendo a los pedidos del guión y de la puesta en escena.

"Todo se hizo absolutamente sin ningún estilo prefijado. Así por ejemplo en el comienzo, cuando se trata del nacimiento de una montaña la música es

La Marcha de la Vendimia

La Marcha de la Vendimia es un elemento que identifica ya internacionalmente nuestra fiesta máxima.

Si bien desde la primera celebración vendimial, en 1936, se realizaba un concurso anual en busca de la canción de la fiesta, recién en 1946 se conoció con música de Egidio Pitaluga y letra de los hermanos Guillermo y Horacio Pelay, la marcha que

ta de la dirección, de moverse dentro del realismo mágico, en constante interrelación con las demás áreas que componen el espectáculo", añadieron Cerini y Villalba.

Los temas

Con respecto a los temas originales que han sido creados para el espectáculo citaron las danzas del agua, del maíz, del hombre, ritual, etc. El tema-síntesis de la fiesta será la "Danza del hombre más el hombre", en el que se expresa la unión solidaria. Se trata de una música que definirán como exultante, de características muy vivaces y muy rítmica.

A ello se agregan los arreglos de temas conocidos, como "Manos de mi madre" y "Gente del futuro" por ejemplo. En cuanto a la "Vendimia de dos" es una cueca cuyana que se presentará en una nueva versión.

También habrá una parte humorística musical, que será la del contrapunto del malambo. Agregaron que en general se han buscado temas que no estén muy oídos, pero que resultarán familiares al público. "En la parte de música latinoamericana hay dos temas de Markama y de Salsa Blanca que creemos despertarán la adhesión del público. Hemos procurado incorporar mucha música mendocina al espectáculo.

"Este año presentaremos también varios efectos de sonidos, entre los que figuran una tormenta, el nacimiento de un volcán y la explosión de una bomba atómica," concluyeron.

Canto a Mendoza

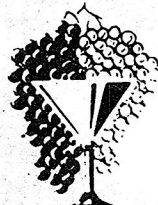
A Luján,
Las Heras, Rivadavia y
Tunuyán;
a Maipú,
Lavalle, Tupungato y Godoy Cruz,
San Carlos, Guaymallén.
A Malargüe cantaré.
A Junín,
La Paz, San Rafael y San Martín.

Estribillo

Mendoza,
tierra del sol y del buen vino...
Mendoza,
la de los Andes infinitos...
Mi tierra,
la de las dulces mendocinas...
Mendoza,
la que acunó la libertad!...
Un rumor
de acequias va arrullando
a la ciudad
que prestó
también su colorido a mi cantar.
Con General Alvear
y Santa Rosa son,
por igual,
orgullo y esperanza provincial.
Mendoza... Mendoza...
Mendoza... Mendoza.

Letra: Guillermo y
Horacio Pelay
Música: E. Pitaluga

Los nobles vinos de Mendoza



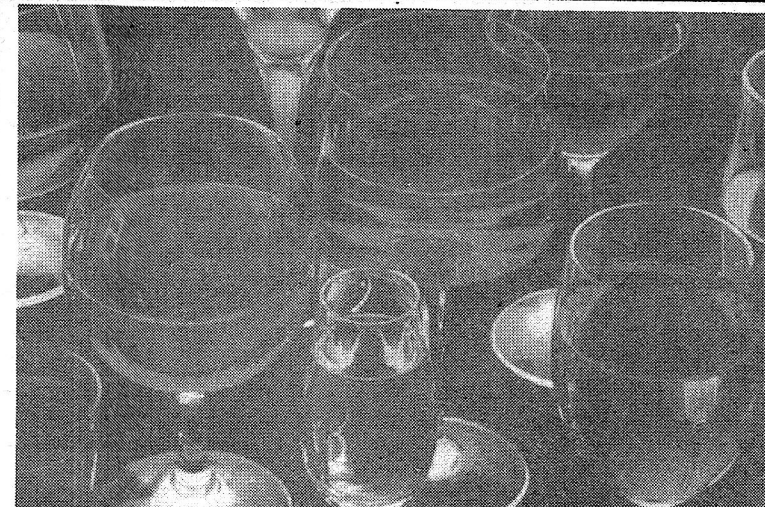
**Famosos en
el pasado
y siempre
dueños de
un gran
prestigio**

Por el licenciado en Enología
Angel A. Mendoza

En los últimos cinco años hemos podido apreciar la fuerza promocional de otras provincias productoras de vinos, como Salta, La Rioja y Río Negro, que tratan de expresar que allí se encuentran los mejores vinos argentinos.

Los nuevos consumidores cada día se identifican más con este "casi" erróneo concepto. Así se ponen de moda el "Torrón de Salta y Ríoja" o los jóvenes y chispeantes vinos de las zonas frías.

Es verdad que esas provincias han mejorado los procesos de vinificación y logran vinos agradables, fáciles de tomar, que los medios de comunicación ponen de moda. Pero ningún aficionado podrá desconocer que la provincia de Mendoza, ha producido, produce y producirá los



más prestigiosos vinos argentinos para deleite y placer del mercado nacional y para definir la imagen internacional de país vinícola.

Son muchas las razones culturales y técnicas que nos permiten justificar el párrafo precedente. Por el paso fronterizo de Cristo Redentor, camino de la emancipación sudamericana, la provincia estuvo muy relacionada con productores de las mejores regiones chilenas, con las que existía intercambio técnico y social. Hay muchos documentos del siglo 19 que citan las notables cualidades de vinos tintos mendocinos, bebidos en acontecimientos políticos importantes.

A principio de este siglo muchos bodegueros introdujeron variedades francesas provenientes de Chile, que no estaban infectadas de filoxera (plaga de la vid que destruyó los viñedos europeos a fines del siglo XIX).

Con el gobernador Eusebio Blanco, a principios de este siglo, se asentaron colonias de inmigrantes europeos especializados en el cultivo de la vid y la elaboración de los vinos. Cosa que ocurrió menos en otras provincias argentinas.

La provincia está regada por cuatro ríos de montaña a cuyas riberas del pedemonte se desarrollan regiones muy aptas y originales, que parecen verdaderos oasis en una gran zona desértica. Sólo el 5% del territorio mendocino se encuentra cultivado, gracias al deshielo estacional de sus montañas y al esforzado trabajo de sus habitantes, una herencia recibida de los huarpes.

Zonas privilegiadas

En esta provincia podemos definir una franja ecológica que contrado el mejor hábitat del mundo, como lo expresan y

cordillera de los Andes, donde se encuentran las grandes zonas comparables a las mejores de Francia, California, Chile, Australia, Italia, España, etc. En ellas se puede encontrar originalidad y tipicidad. Existe allí una civilización vinícola definida: el Valle de Uco, con sus departamentos de Tupungato, Tunuyán, San Carlos; el departamento Luján de Cuyo con los distritos de Perdriel, Agrelo, Ugarteche, Drummond, Vistalba, Chacras de Coria, Carrodilla, La Puntilla, Las Compuertas. El departamento de Maipú, con los distritos de Barrancas, Cruz de Piedra, Russell, Coquimbó. El departamento de San Rafael, con los distritos de Cerrito, Rama Caída, Las Paredes, Villa Atuel, Cuadro Benegas, 25 de Mayo.

En estas regiones, los suelos aluviales son francos, de mediana fertilidad y el clima de verano con noches muy frescas, donde las uvas maduran armoniosamente y tienen una adecuada relación de azúcar-acidez. Estas noches frescas también favorecen la vinificación racional, evitando la altas temperaturas de fermentación. Algunos microclimas son comparables a las famosas regiones de Burdeos, Borgoña y en Beaujolais de Francia, ideales para la producción de los grandes vinos de guarda y crianza en roble nuevo, o los vinos jóvenes de primicia.

En estas zonas privilegiadas de Mendoza se encuentran las parcelas más extensas de variedades nobles como chardonnay, sauvignon blanc, cabernet sauvignon, merlot, malbec y pinot negro.

Malbec

En Mendoza se producen los mejores y más ricos vinos tintos del país y la uva Malbec ha en-

afirman los mejores expertos en vinos. Este desafío tiene muy entusiasmados a los enólogos mendocinos, que en los últimos años elaboran exquisitos vinos rojos de esta delicada variedad francesa.

La viticultura de Mendoza no usa plaguicidas para cuidar sus uvas, como se realiza en otras regiones. Sólo recurre a las prácticas ancestrales de aplicar azufre mojado o en polvo para prevenir el oídio o el caldo bordelés para prevenir la peronospora. La viticultura orgánica de Mendoza es el sueño de los ecologistas amantes de productos naturales.

En el plano tecnológico, la provincia de Mendoza posee las bodegas mejor equipadas. Algunas con técnicas muy avanzadas. Y aquí se fundaron las primeras escuelas de enología, donde se educaron la mayoría de los enólogos que ejercen en el país.

Técnicos

Las dos últimas décadas, la industria vitivinícola se ha visto jerarquizada por la actuación de los profesionales universitarios egresados en mendocina, de la Facultad Tecnológica de Enología e Industria Frutihortícola Don Bosco. Este alto centro de estudios fue creado por el célebre salesiano Francisco Oreglia. En la manos y el razonamiento de los licenciados en enología se gestaron importantes cambios en la industria del vino mendocino: la producción de vinos varietales de alta calidad, los vinos jóvenes, la reducción de las dosis iniciales de anhídrido sulfuroso en vinificación, la obtención de importantes premios en concursos internacionales de vino, la educación e introducción a la civilización del vino a muchos periodistas especializados y público consumidor.

De esta manera están expuestos los argumentos incuestionables para repetir con orgullo que en Mendoza, se producen prestigiosos vinos, premiando el tesón y el trabajo de sus viticultores. Ello no debería perder su imagen por una falta de adecuada promoción e identificación en todas las generaciones de argentinos.

La industria vitivinícola de Mendoza, debe rescatar de su historia y de sus hombres, todos los argumentos que la dignifican como la Capital del Vino Argentino con la misma severidad y fuerza promocional que lo hacen otras regiones del mundo.

**DE BASTÓN Y GALERA
UN VIDEO GENIAL
SIR CHAPLIN**

Todos los títulos.
Todas las novedades
y grandes estrenos.

CONSULTE
PLAN
VENDIMIA

Tan originales
como
Sir Chaplin

Tiburcio Benegas 315 - Godoy Cruz
a metros de San Martín Sud FACIL ESTACIONAMIENTO

*Salud
Mendoza*

En un nuevo festejo de la fiesta del trabajo, el esfuerzo y la pujanza de nuestro pueblo, adhieren jubilosamente los distribuidores de

ARCOR

De las Provincias de Mendoza y San Juan

ELECTROTECNICA

ROVER

MOTORANG
KSB

Servicio Autorizado
ACEC Argentina
CORRADI

Venta
Reparación y
Bobinaje de
ELECTROBOMBAS
DE PROFUNDIDAD

Bobinaje de
Motores Eléctricos

Belgrano 845 esq. Erlich
(detrás del Hospital Español)
5501 - Godoy Cruz - Mza.

TEL. 224346

Estribillo

Mendoza,
tierra del sol y del buen vino...
Mendoza,
la de los Andes infinitos...
Mi tierra,
la de las dulces mendocinas...
Mendoza,
la que acunó la libertad!...
Un rumor
de acequias va arrullando
a la ciudad
que prestó
también su colorido a mi cantar.
Con General Alvear
y Santa Rosa son,
por igual,
orgullo y esperanza provincial.
Mendoza... Mendoza...
Mendoza... Mendoza.

Letra: Guillermo y
Horacio Pelay
Música: E. Pitaluga

**AGILICE
SU
EMPRESA.**

PRIMERA FABRICA EN CUYO DE
FORMULARIOS CONTINUOS
farrá Offret srl

• FORMULARIOS ESPECIALES EN COLORES - RECIBOS HABERES C/SOBRE - SNAP OUT
• STOCK PERMANENTE FORMULARIOS STANDARD - DIAGRAMACION DIBUJO

ADMINISTRACION Y FABRICA:
ALBERDI 244 MENDOZA - Tels. 232557 - 234288

**baterías
uscema** la energía eterna

SUS MATERIALES DE
ALTA CALIDAD
ASEGURAN SU LARGO RENDIMIENTO
ATENDEMOS MUTUALES
DELLA SANTA 1435
Teléfono 273196

VILLA HIPODROMO - GODOY CRUZ - MENDOZA

Fundación Haydeé Di Giacomo
BACHILLERATO ARTISTICO MUSICAL

INSCRIPCION ABIERTA 9-12.30 y 17.30-19.30 hs.
Av. EMILIO CIVIT 522-CDAD-TEL. 255120

ESTUDIO SUPERIOR DE DANZAS
Supervisión Artística: Genoveva Sagués de Rojas
Niños - Adultos - Profesionales
Maestras: Genoveva Sagués - Alicia Di Benedetto
Inscripción desde el 12 de marzo de 18 a 20:30 hs.
Galería Bamac - 3º Piso Local 4 - Mendoza

INSTITUTO SUPERIOR DE MODELOS
Gladys Sosa Directora
INSCRIPCION
ABIERTA
TEL. 258757 • Galería Bamac • 1º Piso • Esc. caracol

**SERVICIO
TECNICO**

CALCULADORAS
REGISTRADORAS
COMPUTADORAS

FEMENIA y Cia.
9 de Julio 1087
Tel. 248325 - Mendoza

Restaurant Arabe
CHACRAS DE CORIA
Cena Jueves, Viernes
y Sábado
TEL. 960398

Decálogo español del buen bebedor

La publicación española Epoca publicó recientemente un suplemento especial que tituló "Vinos, cavas y licores". En él ofrece un simpático y antiguo Decálogo del buen bebedor de vinos, originado "en tiempos inmemoriales" en La Rioja.

1) Después de elegidos los distintos integrantes del ágape, deberás escoger por ti mismo y meditadamente, pensando con el paladar, los vinos que corresponden a cada uno de los manjares, sin dejarte aconsejar de los camareros, cuyos conocimientos, por buenos que sean, deberás superar siempre si, de verdad, sabes organizar una reunión gastronómica.

2) No beberás ningún vino indistintamente en botellas o medias botellas. Si empiezas en un tipo de envase debes continuar con el adoptado primero, so pena de hallar al vino paladar distinto en cada uno, aunque su contenido sea el mismo, a causa de las diferencias de maduración que produce el distinto tamaño de la botella.

3) Advertirás que los vinos tintos, y aún algunos blancos, si son de cierta respetable edad, no vengán a tu mesa agitados, sino en su cestilla correspondiente, con el reposo necesario, y que sean servidos igual.

4) Comprobarás personalmente si traen los vinos elegidos y el estado perfecto de sus envases y precintos y no consentirás que descorchen sino ante tus propios ojos.

5) No consentas abrir las botellas mientras no tengan la temperatura adecuada, sin fiarte de cubetas improvisadas, calientes o frías, que lo mismo pueden ser, sin el tiempo re-

querido, tan dañinas como ineficaces.

6) Una vez servidas las copas en la medida prudente — "ni llenas ni vacías" — exige que las botellas permanezcan en la mesa o en una auxiliar al alcance de la vista, aunque escancien los servidores cuando sea necesario, que no hay mejor adorno del comer que los vinos, si son buenos, ni mayor elegancia que entender de ellos. Y nunca olvides que sin esa precaución, cuanto más ostentoso y caro sea el lugar donde comas, mayor maña se darán los sirvientes para hacer disminuir tus botellas y hacer aumentar la cuenta que te presentarán.

7) No hagas, en cambio, escurrir las botellas hasta agotarlas, sobre todo si se trata de vinos envejecidos en ellas, pues los

que mencionar los Cabernet, elaborados tanto con uvas Cabernet Sauvignon como con Cabernet Franc; los Pinot, barbera, etc. Entre los blancos se destacan los Riesling, Sauvignon, Semillón, Chenin, etc.

También se elaboran vinos tipo champaña por el método tradicional "champenois" y asimismo en grandes recipientes según el método Charmant y Chausepied. Otros vinos que produce Argentina son los tipos jerez, oporto, mistelas.

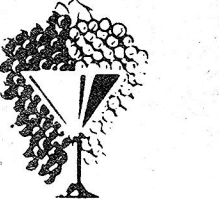
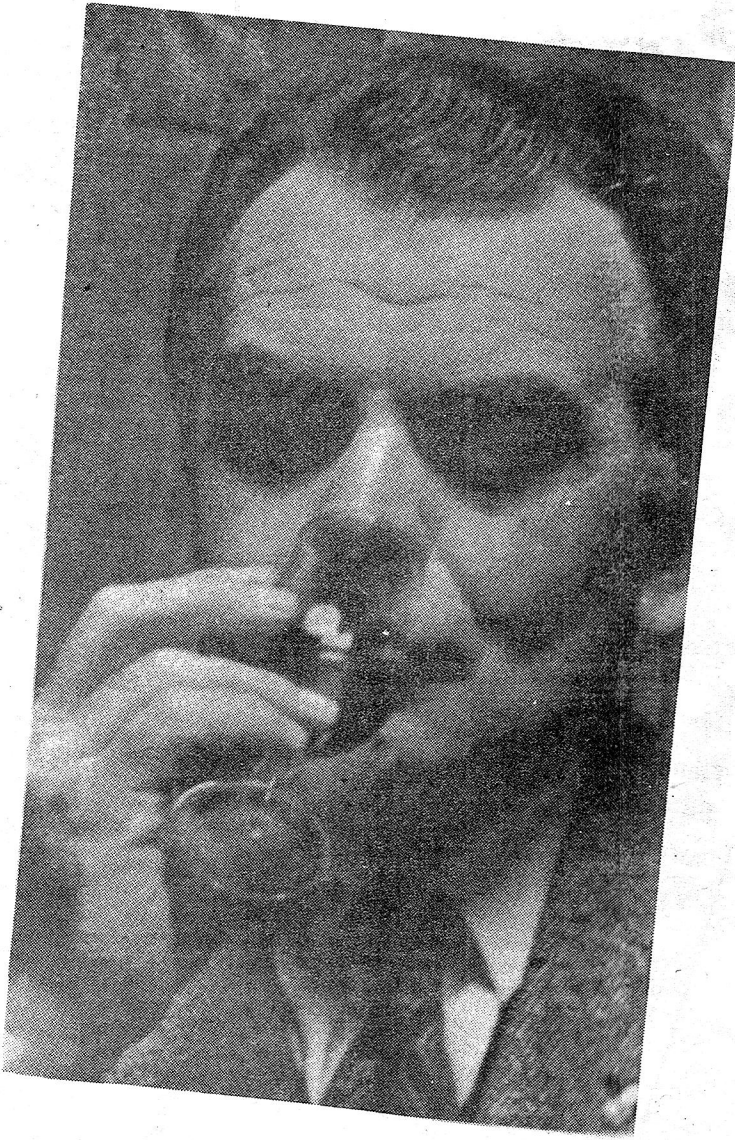
Dentro de los vinos tintos hay

posos deben quedar en el fondo como ejecutoria de su nobleza.

8) Escucha con atención las observaciones de tus compañeros de mesa sobre los vinos, cuando sean entendidos en enología, pues siempre aprenderás algo nuevo. Combate, con amable entereza, las opiniones disparatadas que alguno pueda emitir sobre el tema, aportando la razón de tus conocimientos, pues autorizarlas con el silencio puede darles influencia fatal para los menos avezados en vinos.

9) Prefiere beber vino bueno a beber mucho y nunca intentes completar una buena comida con vinos malos o inadecuados, porque sólo conseguirás comer mal y beber peor.

10) No dejes de cumplir cualquiera de estas normal por temor al ridículo. Piensa para tu tranquilidad que el público que te observa está comprendido sin remedios en uno de estos tres grupos: los sirvientes, posibles perjudicados que no te tendrán por necio, sino por avisado, ni por despistado, sino por entendido. Los que, como tú, sean refinados gastronómicos — sólo con ellos debes sentarte a la mesa — que compartirán tu actitud. Y, en fin, los que no la adopten por bobería ingénita o tímida cursilería, cuya opinión bien poco ha de importarte.



Antiguas reglas que aún perduran

La fiesta desde los cerros



Un rito compartido por más de 25.000 personas

Aproximadamente son 25.000 las personas que desde sus asientos ubicados en el anfiteatro Frank Romero Day observan el espectáculo central de nuestra fiesta cada año. Sin embargo, se calcula que esa cifra es superada por aquellos que desde temprana hora (y aún desde el día anterior) se ubican en los cerros que están frente al escenario.

Para ellos es casi un rito. Quienes llegan primero al lugar, luego de una cansadora caminata, logran las mejores ubicaciones. El tradicional asadito y el mate son elementos infaltables.

Algunos instalan sus carpas, para tener mayor comodidad, ya que las horas de espera suelen ser muchas. Quizás eso promueve que entre ellos surja una amistad muy especial.

“Ir a los cerros todos los años para ver la fiesta, es para nosotros una tradición familiar. Va toda la familia, sin que nadie falte. Ya unos días antes quedamos de acuerdo para ver qué alimentos se llevan, cómo se distribuirán los bolsos, etc. Nos vamos caminando todos desde la casa. Ahora vivimos en Godoy Cruz y nos queda más cerca, pero antes era mucha mayor la distancia que debíamos cubrir. Conocemos a familias que se trasladan, siempre caminando, desde el barrio La Gloria, Guaymallén o el barrio Trapiche. Al terminar la fiesta nos volvemos también a pie, sin apuro. Como son muchos los que hacen lo mismo, en realidad uno siempre está acompañado y hasta se hacen amistades en el viaje”.

Así se expresó Carlos Hugo Escudero, quien hace más de 25 años que concurre junto a su familia “a ver el espectáculo desde el cerro”. Sus hijos lo acompañaron siempre y ahora ellos llevan también a sus propios niños. Son tres generaciones que participan de esa “tradición familiar”. De la entrevista participaron su esposa, Felisa Lianté de Escudero; sus hijos, Nora

Escudero de Gélvez (22 años), Hugo (27) y Mariano (13), y sus nietos Maximiliano y Daniel Gélvez.

“La fiesta expresa la alegría de la cosecha recogida, del esfuerzo que ha rendido sus frutos. A pesar de la crisis y los problemas que todos tenemos, cada uno, dentro de su humildad, trata de participar de esta fiesta y no sólo de ella, sino de todos sus actos, como la Vía Blanca, el Carrusel, etc.”, señalaron.

“Es que esta celebración es algo muy especial, que nos permite sacar fuerzas para luego continuar la lucha cotidiana. Es como ‘desenchufarse’ de los problemas, como un paréntesis. Nosotros a veces nos juntamos con otras familias y todos vamos cargados con los bolsos y los niños. No es fácil, a veces el camino se hace cansador, pero se comparten muchas cosas y eso lo alivia. Uno está esperando todo el año que llegue esta época”.

Desde el cerro

En cuanto al espectáculo, destacaron que si bien desde el cerro se pierden algunos detalles de los bailarines, por la distancia, se gana en cambio en amplitud y cantidad. “Desde el an-

Escudero, un enamorado de nuestra fiesta vendimial. Agregó que “además, nosotros contamos con otro elemento: el público sentado en el anfiteatro, que constituye un elemento más de atractivo y belleza”.

Añadieron que años atrás el sonido llegaba escasamente al lugar, pero que al colocarse los equipos para que ellos también se beneficiaran con ese servicio, ahora la participación en el espectáculo es total.

“Vivir la Vendimia ya forma parte de la idiosincrasia de nuestro pueblo. Uno comienza a experimentar ese clima vendimial ya desde las elecciones de reinas distritales.”

Colegial LABARITO

Con los mejores precios y tradicional calidad.

Recibimos todas las tarjetas de crédito.

BUENOS AIRES 55 - SAN LUIS 62
Los mismos precios en sus dos direcciones.



Tres generaciones de una familia y una cita infaltable de todos los años.

Variedades conocidas

En la producción del país, se destaca la de los vinos de mesa (tintos, rosados y blancos) que alcanzan niveles de excelente calidad en su tipo. La variedad más difundida para la elaboración de vinos finos y de mesa es la Malbec, Esta variedad proviene de la zona de Burdeos, Francia, donde da origen a vinos buenos pero no excelentes. En cambio en Argentina, donde encontró su hábitat ideal, produce vinos de calidad superior. Dentro de los vinos tintos hay

LA ELECCION MAS CONFIABLE

LABORATORIO OPTICO Y CONTACTOLOGICO
CARLOS ARANCIBIA
Óptico - Contactólogo

- Anteojos recetados
- Lentes de contacto
- Prótesis oculares
- Lentes intraoculares
- Visión Sub - Normal
- Líquidos para lentes de contacto

Toda la experiencia y seguridad para sus ojos

NECOCHEA 394 - CIUDAD MENDOZA

Su parada obligada hacia la montaña...

VINOS FINOS - CHAMPAGNE - REGIONALES
DAMAJUANAS - LICORES
Ruta Panamericana - Esquina Río Blanco
Barrio TRAPICHE
Godoy Cruz

¡SALUD MAJESTAD!

María Eugenia Fernández I
Digna representante de nuestro departamento!
Los Concejales del Honorable Concejo Deliberante de Guaymallén
Hacen votos para que su bella Soberana Vendimial logre el éxito merecido

Sergio Eduardo Mesura
Presidente Bloque Demócrata

Dr. Andrés Omar Marín
Presidente Bloque U.C.R.

Marina del Carmen Casado
Presidente Bloque Justicialista

Roberto V. Rodríguez
Presidente H.C.D. Guaymallén

SOLO UN FABRICANTE PUEDE VENDER ASI

EXCLUSIVOS ACOLCHADOS
C/ vuley y dos almohadones
2 1/2 Pl. **A 580 MIL**

ACOLCHADOS SUPERTERMICOS "PIERRE BALMAIN"
1 1/2 plazas
C/ dibujos infantiles **A 480 MIL**

FRAZADAS LANAMAR EN CAJA
La mejor frazada argentina
4 costuras
8 puntos 2 1/2 Pl. **250 MIL**

LANAMAR EN CAJA
La mejor calidad Spuntos
4 costuras
1 1/2 plazas **200 MIL**
LA MEJOR FRAZADA ARGENTINA

WEIDEN SRL
RECIBIMOS TARJETAS DE CREDITO
SUCURSALES: GALERIA KOLTON - LOCAL 12
LAVALLE 45 - GALERIA INDEPENDENCIA - LOCAL 25 - Cdad. Mza

VENDO TRACTORES

Fiat 700 E mod. 79
Fiat 700 U mod. 78
Fiat 400 V mod. 78
Deutz
Standard mod. 77
Primavera 249 Junin

Información vital para su salud

GINNASIA GENERAL - AMBOS SEXOS
ENTRENAMIENTO DEPORTIVO FISICO-TECNICO
REHABILITACION DE LESIONES
4000 m2. de parque, canchas, vestuarios y duchas
3 Gimnasios individuales especificos.

gimnasio integral *Prof. L. S. Rodriguez*
GIRODRIGUEZ
GOBERNADOR GONZALEZ 350 - Mendoza

Mimositos PAÑALES

ACCESORIOS PARA BEBES

AMPLIO SURTIDO EN PAÑALES "ESTRELLA", "DUFFY", "MIMITO" Y PARA ADULTOS

P. Mendocinas 1205 - Mza.

minablar **LL.**
FABRICA ARGENTINA DE TIERRAS FILTRANTES
Carril Rodriguez Peña 631-Godoy Cruz-Tel. 224009

YACASA
FABRICA ARGENTINA DE CARBONES ACTIVADOS

clinica santa victoria
atención permanente-obras sociales

INTERNACION-CIRUGIA-TODAS LAS ESPECIALIDADES
SAN MARTIN 1214-TEL. 220326-GODOY CRUZ

COHOYOC

La soda nuestra de cada día

Los ensambles coreográficos



La danza pondrá esta noche su toque de magia

La coreografía del espectáculo está bajo la dirección general de Vilma Rúpolo, acompañada en la parte folclórica por Roberto Torres. Quizás uno de los rasgos más novedosos en esta área será, en muchos de los cuadros, el trabajo coordinado y conjunto de los grupos de danza clásica y contemporáneas, con los de folklore.

Sobre el tema, dialogamos con la responsable de este sector, quien puso de relieve que este ensamble de bailarines de distintos estilos dará un toque personal a las danzas, como en el caso del cuadro de tango, que ofrecerá el popular tema "Taquito militar". Aquí — adelantó — se incorporarán bancos y sillas sobre los que 60 bailarines efec-

tuarán complejas y novedosas figuras.

Las danzas

Durante la entrevista, Vilma Rúpolo se refirió a algunas de las danzas que se presentarán esta noche. "Al iniciarse el espectáculo, los bailarines estarán ubicados a los lados del gran espejo central, descendiendo como de un diamante por las laderas de lo que será una gran montaña. A partir de aquí se sucederán diversos bailes, propios de cada época de nuestra historia, desde los aborígenes. En promedio, cada danza implicará la presencia de unos 100 bailarines sobre el escenario, incluso hay algunas que incluirán unos 150".

Indicó que en una de las primeras escenas aparecerá a un costado del escenario una gran máscara, que dará motivo a la "Danza del maíz", de la que participan los indígenas con sus hechiceros. La llegada de los españoles (hombres metálicos) constituye otro de los puntos importantes del espectáculo. Ambos grupos de bailarines (indígenas y conquistadores) se fusionarán, dando origen a la "raza criolla". Más tarde se ofrecerá una danza, plena de movimiento y alegría, referida a los inmigrantes que arribaron a nuestra tierra.

Posteriormente se dará comienzo a la danza "El hombre más el hombre", con una coreografía especial, en la que juegan un papel importante las banderas y cintas de distintos



colores, que permitirá que los bailarines conformen diversas figuras. Se trata de uno de los cuadros más coloridos que se presentarán.

Otro de los bailes al que se refirió la coreógrafa es el titulado "Las manos de mi madre", en el que "un grupo de bailarinas y niñas de pronto levantan sus brazos y de ellas se desprenden pájaros que quedan flotando en el aire. Se trata de algo muy especial, que creemos que gustará mucho al público por su belleza y originalidad". Más adelante, cuando se hace referencia a la vitivinicultura, "los bailarines entran en fila, unidos por hilos de alambre, simulando la viña", cuadro que también constituye una novedad y que motivará la formación de nuevas figuras y formas, de gran impacto.

En esta oportunidad se ha incluido también un duelo de malambistas, así como un cuadro de polcas, dos elementos que siempre suelen concitar el entusiasmo de los espectadores. Respecto a las polcas, destacó la coreógrafa que se trata de un baile pleno de humor, en el que las bailarinas hacen pareja con

muñecos móviles. Latinoamérica y sus danzas también estarán presentes, a través de sus bailes más tradicionales.

Cabe recordar que Vilma Rúpolo tiene experiencia en vendimias anteriores, en las que ha estado a cargo de coreografías parciales, iniciándose en este tipo de fiestas con el recordado Abelardo Vázquez. Asimismo, obtuvo diversos premios por sus creaciones coreográficas en concursos realizados en Brasil, Córdoba y Buenos Aires. Además, es bailarina, coreógrafa y docente del ballet de la UNC.

El primer Carrusel

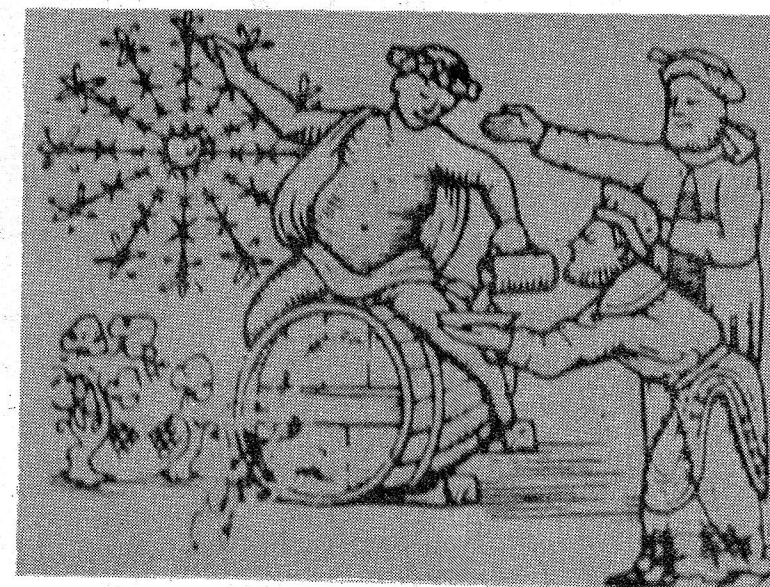
El primer Carrusel de la Fiesta de la Vendimia se realizó el 18 de abril de 1936, en la Ronda del parque General San Martín. Asistieron más de 10 mil entusiastas personas.

Actualmente, con más de medio siglo de vendimia, ese desfile mantiene su esencia y semejanza con el de entonces, modernizándose sus carros y multiplicándose sus participan-

tes. Intervienen los centros tradicionales con sus trajes gauchos. También participan de este desfile colectividades con sus trajes y música.

Además, el Carrusel cuenta con la presencia de carros como los de Turismo y empresas privadas, que transportan las reinas provinciales y nacionales que nos visitan.

Poetas que cantaron a la Vendimia



Cultivar los viñedos, cosechar los racimos, escanciar el vino para que llegue desde la copa hasta el corazón de un amigo. Cultivar las sílabas, cosechar las palabras, decir el poema para que vuele desde el papel hasta el alma de un semejante.

El hombre, su esfuerzo, su obra, no están completos hasta que no se brinda, adquieren sentido recién cuando se comparten con otros hombres. La comunicación es un factor esencial entre vino y poesía.

Han sido numerosos los poetas a los que la "magia" de la Vendimia atrampó, con todo el palpitar de la tierra mendocina y de sus viñas, para fructificar con generosidad en gran cantidad de poemas, algunos de los cuales ofrecemos.

Floral de Vendimia
(De "Lo que no ha sido vive sólo en Dios")

Félix Palorma

Regazo del Ande semejan tus vides, perla de gualdos y negros racimos; alfombra esmeralda que la tierra tiende tributaria en frutos al dios Baco andino.

Los grandes racimos al sarmiento arquean, formando mugrones, amplia reverencia. Y todo es un canto que empezó en cosecha, y termina dulce como es la "melesca".

Manos hacendosas de hombres y mujeres, cercenan el fruto de la parda cepa. Semeja un enjambre sobre las amélgas, de esas incansables abejas obreras.

Mujer mendocina, hermosa y estoica, loas a tu esfuerzo... pámpano de viña. Brilla en tus ojos esa luz bravía, de mujer heroína, Floral de Vendimia.

Son las uvas perlas que ostenta el parral; algunas tan negras, como es el mirar de nuestras morenas, del cuyano lar.

En el día de la recolección de los frutos

(fragmento)
(“Presencia de Cuyo”, 1940)

Alfredo R. Bufano

Hoy que mi tierra danza coronada de pámpanos y que la vid proclama su opulencia triunfal, hoy que todos los hierros de pujanza y labranza a los cielos elevan su gran himno de paz;

con voz de tierra y agua y de surcos abiertos diré mi canto fraternal en el que corre sangre huarpe y castellana a la par, y más que india y española, cálida sangre universal.

Porque a todos los hijos de la tierra mi voz de tierra y agua gozosa ha de cantar. Que esta Mendoza nuestra, prolífica y magnífica, le dé a mi voz el hálito de su proceridad; que canten por mi boca los ríos y las cumbres, y el algarrobo pampa, el maitén y el chañar, y el pájaro y la hierba, y el insecto y la piedra, y la vid y la rosa, la estrella y el lagar.

Tiempo dorado
Jaime Dávalos

Alza la tonada, vendimia del sol por las alamedas que al cielo se van y sus ojos negros retintos de amor al fondo del vino arderán.

Dorará el verano tu boca frutal, plena de lustrosa sonrisa de miel y bajo la viña cargada será la tierra sedienta tu piel.

La cordillera te alumbrará cuyana mía retama en flor y como luceros de nieve arderán tus ojos en mi corazón.

Abrió la tierra su canto rural cuando la guitarra se sienta mujer y mi sangre ciega se vuelva un parral queriendo la luna beber.

Viñador de zambas mi sombra lunar en la noche sola parece crecer y en los medanales del alma soñar tus fuegos al amanecer.

DISTRIBUIDORA CUYO S.R.L.

FABRICA DE MATERIAL CERAMICO PARA CONSTRUCCION

LOSETAS P/TECHOS 9,5 x 42 x 25	LADRILLOS P/MUROS 8 x 18 x 33	LADRILLOS PORTANTES 12 x 19 x 40
12,5 x 42 x 25	12 x 18 x 33	12 x 19 x 40
16,5 x 42 x 25	18 x 18 x 33	

Planta Industrial:
MATHUS HOYOS 1972
(5533) Bermejo - Guaymallén
Tel. (061) 260409 Mendoza - Rep. Arg.

Administración y Ventas:
TOMAS A. LEBRETON 5173
(1431) Capital Federal
Tel. (01) 542-8816 Rep. Arg.

LA CASA DEL PALIERS

Anexo
Bulones de Rueda

ADOLFO CALLE 580
DORREGO - GUAYMALLEN

TEL. 313021

FABRICA DE MOSAICOS

GINO BRAVI E HIJOS

PISOS CALCAREOS - GRANITICOS
MESADAS DE COCINA Y ESCALERAS

FACILIDADES
Mosaico Granítico 1ª Calidad pulido A **65.000** m2.

ADMINISTRACION Y VENTAS
SARMIENTO 177
G. CRUZ - TEL. 223632

FABRICA
DORREGO 5430
COQUIMBITO - MAIPU

VISITENOS

Desde la tierra del sol...

INGENIERIA TOMEKO

...Energía solar para todo el País.

Feliz Vendimia 1991

P.B. PALACIOS 718
TEL. 240553 - MZA.

FABRICA DE BOMBAS INDUSTRIALES

SELDA Talleres BOLON

Bra. de los Andes 2713
Teléfono 261621
Villa Nueva - Guaymallén

MAQUINARIAS Y ACCESORIOS DE BODEGA
BOMBAS CENTRI FUGAS,
AUTOCEBANTES Y RADIALES PARA LAVADERO.
REPARACIONES EN GENERAL.

CARPAS

PARA COSECHA TRANSPORTE Y CUADRILLAS

COBERTURAS

NOVA!

de DANIEL DE LA VEGA

SAN LORENZO 388 - VILLA NUEVA
(nace en B. de Los Andes frente al Hospital de Niños) Tel. 263832

NUEVO RESTAURANT

Casa Vieja

COCINA INTERNACIONAL

Les invita a disfrutar sus almuerzos, cenas y ágapes en su exclusivo local ahora con AIRE ACONDICIONADO CENTRAL

Belgrano 1227 MZA.

Reservas Tel. 257727

MUNICIPALIDAD DE MALARGUE

HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE DE MALARGUE

Con un ferviente saludo al laborioso pueblo de Malargüe en esta Fiesta Nacional de la Vendimia 1991 y deseos de éxito a su soberana vendimial Patricia Alejandra Ceconato

Afiches: creatividad y belleza



Cada año nuestra fiesta posee un afiche que la identifica, en el que las formas y el color, artísticamente conjugados, simbolizan nuestras máximas riquezas: la vid, el trabajo de los cosechadores, el vino.

A través de estos 55 años de celebraciones vendimiales, los afiches han ofrecido, en la visión de cada artista, una amplia gama de variaciones sobre el tema, que compiten en creatividad y belleza.

El primer diseño que engalanó las calles mendocinas fue el de 1936. Lo realizó el pintor y periodista Pablo Vera Sales. La imagen de ese histórico cartel es bien recordado por todos. Muestra a una joven y simpática vendimiadora, de largas trenzas con moños, portando sobre su cabeza el tradicional tacho de uva, rebosante de frutos. Detrás de ella se observa el cielo, con nubes, y más abajo la montaña, desde cuya base se extiende un viñedo.

Esta imagen figurativa se retoma, por ejemplo, en el afiche de 1978: la vendimiadora en primer plano, con sus cabellos sujetos por un pañuelo, portando en sus manos racimos de uva. Detrás, un viñedo, la montaña y el sol, conformando un diseño de gran belleza.

Otros, en cambio, como el de 1965 y 1985, se inclinan hacia el dibujo abstracto. El primero de ellos ofrece una original composición, que mereció elogios por parte de los entendidos. En cuanto al de 1985, a través de figuras geométricas se conformó un racimo, síntesis de nuestra fiesta. Esta idea también se encuentra en el cartel de 1952, aunque no en forma abstracta sino estilizada, jugando con símbolos como la hoja de parra, la vid y los granos que semejan tintineantes cascabeles.

La variedad de diseños es grande, cada afiche posee su belleza y su estilo propio. Observarlos, detenerse en sus formas, colores y símbolos, constituye un goce no sólo para los entendidos sino para todos.

SOBERANA EN PASTAS

¡Mendoza! en el júbilo vendimial. Bendición y trabajo de su gente.

PASTAS INSUPERABLES

Toinsa

• ESPEJO 1348
TELS. 311228 • 313766 • DORREGO
SAN MARTÍN SUR 1468 • G. CRUZ

57 SOCIOS

CARRIL, BARRIALES RN., LOS BARRIALES JUNÍN, MENDOZA

ENVASADO EN ORIGEN

CAMARA EMPRESARIA DE MAIPU

Saluda a su representante

MARCELA I Reina de Maipú

JARDIN DE INFANTES

"ANTEOJITO Y ANTIFAZ"

INCORPORADO 124-P NIÑOS 2-3-4 Y 5 años

Joaquín V. González 1497 - Godoy Cruz

Bodegas y Viñedos

Garbín

SOCIEDAD ANONIMA

Establecimiento y Escritorio:

Castelli 1331 - Tel. 21427 - 25525

5600 San Rafael - Mendoza



Detalles sobre las diecisiete candidatas vendimiales

Las aspirantes al reinado nacional

Diecisiete bellas soberanas departamentales son las aspirantes al máximo cetro vendimial, que esta noche abandonará la actual reina, Viviana Graciela Lucero, así como la virreina, Nora Urcullu.

Las jóvenes candidatas son:

- **General Alvear:** Sandra Gili, de 23 años, cabellos rubios y ojos verdes. Cursa 5º año de Farmacia. Fue electa durante la fiesta departamental denominada "Aventura del racimo", donde representó a la ciudad.
- **Guaymallén:** María Eugenia Fernández, de 19 años, ojos verdes y cabellos castaños, mide 1.70 m. de estatura. Cursa 1er. año de Ciencias Económicas y su hobby es coleccionar perfumes y jugar al tenis. Fue electa durante la fiesta que se llamó "Vendimia de los pámpanos", en representación del distrito Pedro Molina.
- **Godoy Cruz:** Roxana Beatriz López, tiene 18 años, ojos verdes, cabellos castaño claro y 1.75 m. de estatura. Representó al barrio La Gloria y la fiesta donde fue coronada se denominó "Godoy Cruz: Para quererte así".
- **Junín:** Patricia De Gregorio, de 19 años, ojos verdes, cabello castaño claro y 1.75 m. Cursa 2º año de abogacía. Los deportes que practica son natación y voley. Su hobby es escuchar música, bailar y leer poesías. Representó al distrito Los Barriales, durante la fiesta departamental "Junín, historia y vendimia".
- **La Paz:** Inés Margarita Sánchez, tiene 18 años, cabellos castaño oscuro, ojos verdes y 1.70 m. de estatura. Fue electa al culminar el espectáculo "La vendimia del nuevo sol". Es bachiller técnica agraria.
- **Las Heras:** Carolina Silvana Rosales, de 18 años, ojos pardos, cabello castaño claro y 1.70 m. de estatura. Es bachiller. Le agrada jugar básquet y su hobby es leer. Representó a La Cienegueta en la fiesta "Vendimia de los sueños".
- **Lavalle:** Rosana Elena Enrique, de 18 años, ojos pardos, cabellos castaño oscuro y 1.68 m. Cursa licenciatura en Psicología. Su hobby es leer y escribir poesías. Representó al distrito de Jocolí.
- **Luján:** Laura Carina Collovatti, de 19 años, ojos celestes y cabello rubio. Mide 1.70 m. Representó al distrito de Agrelo durante la fiesta departamental denominada "Vendimia para conocer a mi pueblo".
- **Maipú:** Marcela Lidia Marcon, tiene 18 años, ojos verdes, cabellos rubios y 1.75 m. de estatura. Representó a Cruz de Piedra y fue electa al culminar el espectáculo "Renacer en Vendimia".
- **Malargüe:** Patricia A. Cecconato, de 18 años, ojos celestes y cabellos rubios. Mide 1.75 m. Posee estudios secundarios completos. Colecciona tarjetas y practica básquet y natación. Representó a Río Barrancas.
- **Rivadavia:** María Victoria Ottonello, 18 años, 1.74 m. de estatura, ojos verdes y cabello castaño oscuro. Representó al distrito de Andrade y fue electa durante la última jornada de "Rivadavia canta al país".
- **San Carlos:** Gabriela Roxana Martín, 19 años, ojos verdes, cabello castaño claro y 1.60 m. de estatura. Es perito mercantil. Sus hobbies son dibujar, pintar y escuchar música. Practica el básquetbol. Fue coronada al finalizar el espectáculo "Vendimia del agua fecunda" y representó al distrito de La Consulta.
- **San Martín:** Paula Ripamonti, 20 años, ojos celestes, cabello castaño y 1.75 m. de estatura. Representó a la ciudad de San Martín y fue electa al culminar el espectáculo "Canto a la vida y al trabajo".
- **San Rafael:** Roxana de Giorgi, tiene 22 años, ojos verdes y cabello rubio. Mide 1.68 m. Fue la representante de la ciudad durante la fiesta vendimial departamental "Historia de las victorias".
- **Santa Rosa:** Norma Roxana Martínez, 18 años, ojos castaños, cabellos rubios y 1.66 m. de estatura. Representó al Club Califonia del Este.
- **Tunuyán:** Patricia Marta Scapin, 18 años, ojos pardos, cabellos castaños y 1.68 m. Representó a Vista Flores durante la fiesta departamental "Vendimia por la paz". Posee estudios secundarios completos y practica voley.
- **Tupungato:** Liliana Alejandra Giubergia, 20 años, ojos celestes verdosos, cabellos rubios y 1.70 m. de estatura. Cursa 2º año de Ciencias Económicas. Su hobby es el aeróbic. Practica la natación, voley y atletismo. Representó al Club Social y Deportivo Tupungato, en la fiesta "Vendimia del valle".



Panadería
"La Central"
de
Oscar Fernández R.

Junto a su bella representante

Finca
"EL ROBLE DE LA ABUELA"

Suces. de Facundo Suárez

Saluda a su digna Soberana

¡SAN CARLOS CON
GABRIELA
ROXANA MARTINI!



Insuemes
Agrarieros
S.R.L.

Combustibles-Lubricantes-Agroquímicos
Y AGENCIA SHELL
Saluda a la gentil
Soberana de San Carlos

ALDEANUEVA VIDEO CLUB

Ejército de los Andes 168
Tel. 0622-70048 La Consulta
Mendoza
¡Saludamos a Gabriela Roxana y le deseamos suerte!

"LA AURORA"
de BITTAR Hnos.

Acompaña a Gabriela Roxana con sus mejores deseos

Lencinas 24 - Tel. 51118
San Carlos

Restaurant y Confitería
LOS TILOS

Formula un brindis en homenaje a la belleza de su digna representante

San Martín y Balmaceda
La Consulta

EL RINCON DE MIRTA

Saluda y acompaña a su hermosa embajadora y le desea éxito en tan difícil responsabilidad

9 de Julio 39 - Tel. 70227
La Consulta

Metalúrgica
"ROMANO"
JUNTO A SU DIGNA REPRESENTANTE

SUPERMERCADO
"ELENA"

Saluda a la bella Soberana Sancarlina

San Martín Sur 85
Tel. 0622 - 70085
La Consulta

CASA ALONSO MARTINEZ

de Francisco y Victor Martinez

Desea éxito a su bella representante

San Martín Sur 52 Tel. 70310
La Consulta



EL INTENDENTE MUNICIPAL DE SAN CARLOS INGENIERO AGRONOMO MIGUEL NATALIO FIRPO Y EL HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE, ACOMPAÑAN A SU BELLA SOBERANA CON EL SINCERO DESEO DE EXITO EN LA DIFICIL RESPONSABILIDAD DE REPRESENTAR A LA BELLEZA DE LA MUJER SANCARLINA EN ESTA FIESTA DEL PUEBLO MENDOCINO

ELIO JOSÉ COCCHI
Presidente H. C. D.

MIGUEL NATALIO FIRPO
Intendente Municipal

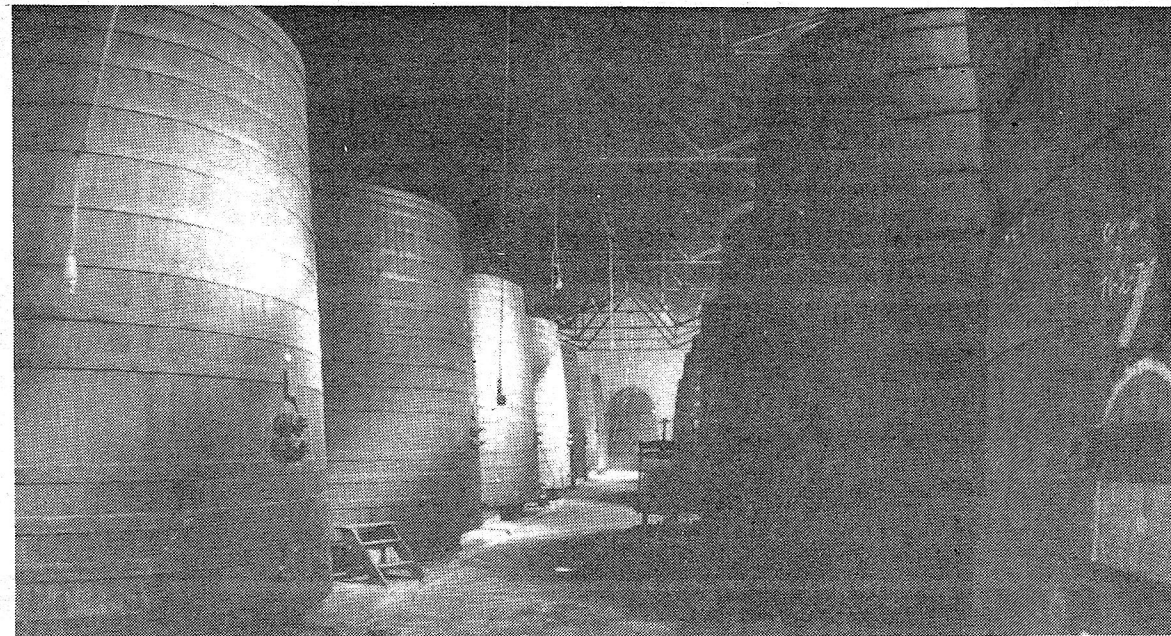
Página especial

BAC: 48 años en la Fiesta de la Vendimia



Julio César Bac

Desde 1943 Bac Publicidad ha apoyado en forma ininterrumpida la Fiesta de la Vendimia, con una acción sostenida y sistemática a través de los medios de difusión. Fue la creadora de los consagrados "Panoramas Departamentales", y "Medallones Vendimiales", que exaltaron el trabajo y la producción de nuestra provincia y el esfuerzo de nuestra gente. También lo hizo en televisión con el programa "Tribuna Empresaria" y en LOS ANDES promoviendo suplementos, páginas institucionales y especiales como las que hoy publicamos. Un hecho digno de destacarse es que hubo años en que el programa oficial de la fiesta, sin costo para el Estado, se imprimió financiado por anunciantes de Bac Publicidad. Hoy, como siempre, y a pesar de las circunstancias de crisis, hace llegar su mensaje de salutación y aliento a todos los que trabajan por el progreso de nuestra bendita tierra.



Calidad permanente en vinos

La materia prima y la esmerada elaboración dan como resultado la calidad de los vinos. Esa ha sido la trayectoria de la bodega mendocina "Los Toneles S.R.L.", ubicada en Bandera de los Andes 1393, San José, Guaymallén. Fue fundada en 1928 por Armando Hnos. Tiene producción propia de uvas en Maipú y Luján y elabora vinos comunes, reservas y finos; envasando en damajuanas

todos los tipos, mientras que en botellas envasa los vinos reservas y finos. Estos exquisitos vinos, además de Mendoza, se distribuyen en Buenos Aires, Santa Fe, Chaco, Formosa, Santiago del Estero y Córdoba. "Los Toneles" y "Armando" son marcas de vino que dejan bien en alto en todo el país el prestigio mendocino.

El Descubrimiento de América y la vid

Vicente Bodas Chico

La historia de nuestra industria vitivinícola se remonta a la época de la colonización hispánica. El cultivo de la vid estaba muy identificado con las prácticas agrícolas del colono español.

Los conquistadores llevaron al Perú, concretamente al Cuzco, los primeros ejemplares de la vitis vinífera, a mediados del siglo XVI. Desde allí pasó a Chile hacia 1551, y posteriormente fue introducida por vecinos de Santiago del Estero en la Argentina. Desde esta provincia el cultivo de la vid se propagó al centro, oeste y noreste del país. Los misioneros católicos que vinieron a estas tierras plantaron viñedos en las cercanías de sus conventos, con el fin de poder tener el vino indispensable para celebrar la santa misa, contribuyendo así a la difusión de la vitis vinífera en las zonas más aptas para su cultivo. Si bien no existen datos

absolutamente ciertos sobre la fecha de implantación de la vid en Mendoza, algunos historiadores opinan que fue hacia 1569. En síntesis, puede decirse que la vitis vinífera se introdujo en la República Argentina a mediados del siglo XVI acompañando a los conquistadores españoles.

Favorecida por las óptimas condiciones de clima y suelo, tuvo pronto un amplio y acelerado desarrollo, principalmente en las provincias andinas. A pesar de las dificultades de riego y de la competencia proveniente del Viejo Mundo, pronto la producción superó la demanda, y obligó a los productores a adoptar técnicas y a preparar pasas con las variedades más adecuadas. A principios del siglo XIX la República Argentina recibió el aporte de fuertes corrientes inmigratorias europeas, que dieron un gran apoyo a esta industria, con nuevas técnicas y nuevas variedades de cepajes, que encontraron en nuestro país

un hábitat adecuado. La construcción del ferrocarril de Buenos Aires a Mendoza y San Juan también fue un factor de desarrollo, reemplazando a las primitivas y lentas carretas para el transporte de los vinos y los aguardientes de la región. Después de la organización institucional de la Nación, llegaron nuevas corrientes de emigrantes españoles, italianos y franceses, que traían una fuerte formación vitivinícola y contribuyeron a un desarrollo definitivo de esta industria en nuestro país.

Junto con sus costumbres y tradiciones trajeron los cepajes que cultivaban en sus zonas de origen. Así adquirieron rápida difusión las variedades cabernet, malbec, pinot, semillón y merlot. De esta amalgama nació una vitivinicultura argentina definida y con características zonales dadas por su peculiar ecología. Así surgieron los extensos viñedos y las grandes bodegas, cuyo prestigio e importancia son reconocidos en el mundo entero. Esta industria se convirtió en la tercera industria alimentaria del país.

I.N.E.C.
INSTITUTO NACIONAL DE ESTÉTICA Y COSMETOLOGÍA
Inauguración de local propio
ALBANIA 1161-Gilén.
(Costanera al 1100) - Tel. 234362
(horario comercio)
Inscríbase ya!
Cursos de: Cosmetología - Estética corporal - Maquillaje - Capilares - Dermatoología - Gimnasia - Manicuría - Educación alimenticia.
Comienzan: 1/4/91
Duración: 9 meses

PANADERIA Y CONFITERIA
La Española
HORACIO GARCIA
Masas Finas - Galletería
Cofitón - Biscochuelos
SAN MARTIN SUR 1454-390198-GODOY CRUZ

BALDUZZI Y VERDÚ
Repuestos Autos y Tractores FIAT
Salta 751 - Tel. 291528 - Mza.

No, nuestros vestimos de etiqueta a los mejores vinos. La calidad va por dentro, pero salta a la vista.
Adhesión a la FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA

LA CALIDAD TIENE ETIQUETA

SANZ Litógrafos
CUIDE MEJOR SUS PRODUCTOS
SANTIAGO DEL ESTERO 240
TEL. 303013 - MENDOZA

Por un museo de la fiesta

Poseer en nuestra ciudad un museo de la vendimia, forma parte de nuestras necesidades turísticas. Los viajeros que arriban a nuestra provincia todo el año y especialmente para la celebración vendimial, podrían de esa manera conocer lo que es nuestra fiesta en toda su amplitud.

En el ámbito de la entonces Dirección de Turismo, se propugnó por resolución interna la creación de este museo y se comenzó a trabajar en ello. Sin embargo, la idea no fructificó finalmente. Para conocer más detalles sobre el tema LOS ANDES dialogó con quien fuera titular de esa repartición en ese momento (1983/85), Alfredo Del Giusti.

Comenzó recordando que una vez que se iniciaron las actividades tendientes a establecer el museo, "buscamos la colaboración del personal más antiguo de la institución, con muchas Vendimias sobre sus espaldas, y se empezaron a reunir las piezas para concretar el proyecto. Así por ejemplo, logramos obtener un antiguo manto, corona y bastón utilizados por las reinas, piezas de utillería, trajes y vestidos, afiches desde 1936 hasta la fecha — no muchos que la mayor parte de los que perduran están en manos de particulares—. Asimismo, conseguimos las fotografías en sepia de todas las reinas a partir de 1936, que fueron donadas por LOS ANDES, y material procedente de otros países, como Suiza, España, Francia, Alemania, Brasil, Chile, Uruguay y México, que a nuestro pedido nos enviaron folletería y afiches de las pequeñas o grandes fiestas vendimiales que se realizan en distintas regiones, aunque nunca con la importancia de nuestra celebración".

Recordó que también "a través de las páginas de LOS ANDES convocamos a quienes tuviésem material fotográfico de fiestas anteriores y que quisiera donarlo. Los archivos de este matutino también fueron puestos gentilmente a disposición para obtener reproducciones de valioso material allí conservado".

Por otra parte, recordó que Stella Maris Laborde, soberana vendimial, fue la primera que donó su colección de recortes periodísticos y fotográficos.

Proyecto abortado

Del Giusti, periodista de nuestro medio que integró durante 13 años la comisión organizadora de la Fiesta de la Vendimia, desempeñándose asimismo como director de Difusión de la provincia, durante su gestión en Turismo revitalizó esta iniciativa de creación del museo, que otros también quisieron intentar y que también fracasaron.

"Lamentablemente —dijo— la discontinuidad en la función hizo que el proyecto fuera abortado y nunca se concretara formalmente. No sabemos el destino que se dio al material reunido. Es posible que esté guardado o disperso en alguno de los sótanos de la repartición o que hayan desaparecido. Han pasado los años y el proyecto sigue en pie. La Bolsa de Comercio de Mendoza no hace mucho realizó una exitosa muestra de etiquetas de vino, en una inteligente iniciativa que puede complementarse con la



Alfredo Del Giusti

Indicó asimismo Del Giusti que miles de trajes, usados por gran cantidad de bailarines, "están celosamente guardados en los sótanos de Turismo. ¿Por qué no hacer una adecuada selección y exhibir los más antiguos y originales en maniqués especiales, dentro de la am-



En entidades y familias se atesoran elementos como este afiche, útiles para un museo.

disponer de un lugar adecuado, contar con fondos para el montaje y ambientación, recuperar lo que está disperso, pero por sobre todo, concientizarnos todos —funcionarios y particulares— de que aún no hemos aprendido a Para que Mendoza tenga su museo de vendimia faltan muchos acervo cultural, éstas cosas: Tomar la decisión, entre ellas".

INCA
SOCIEDAD ANONIMA
COMPAÑIA DE SEGUROS

Su moneda fuerte en seguros

ESPEJO 183 - 3º PISO
OF.23 y 24 - MENDOZA
TELEFONO 380537

UNION TRABAJADORES GASTRONOMICOS DE LA REPUBLICA ARGENTINA SECCIONAL MENDOZA

VENDIMIA. Fiesta del trabajo mendocino y....sólo el trabajo dignifica al hombre.

Nuestro homenaje a quienes, con su esfuerzo y tesón, han hecho posible que Mendoza sea una provincia pujante.

ESCUELA DE DANZA CLASICA
MARIA CRISTINA HIDALGO
(UNICA PROFESORA EN MENDOZA EGRESADA DE LA FEDERACION FRANCESA DE LA DANZA)

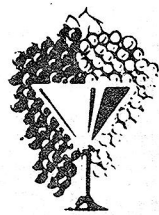
DANZA CLASICA: Niños - Adultos - Profesionales
Carrera de Profesor de Danza Clásica
Edad Mínima: 6 años
Iniciación: 11 de Marzo - VACANTES LIMITADAS
GIMNASIA MODELADORA y JAZZ
Horarios: 9 - 12:45 - 20:30 - 21:30 hs
Atención e Informes de 18 a 21 hs.

CATAMARCA 6 - 2º Piso - Mza. - Tel. 253989

ESTUDIO DE DANZAS
La Coruña
Directora:
CODALINDA SALINAS

DANZAS:
Española - Flamenco
Clases inician 11 de Marzo
Inscripción abierta 18 a 21 hs
Cursos para niños, adultos y profesionales
CLUB ESPAÑOL - Av. España 948
Mendoza. Tel. 248172

La despedida de Viviana I



"Estoy feliz porque llevo conmigo el cariño del pueblo"

"Debo dejar mi reinado, pero no estoy triste sino feliz, por que estoy segura que durante este año de todo de mí para Mendoza y me llevo lo mejor de ella, que es la calidez y el cariño del público. Por supuesto, siempre queda un dejo de melancolía, pues cuesta dejar una serie de atributos que durante 12 meses han sido muy míos", manifestó a LOS ANDES la actual Reina Nacional de la Vendimia, Viviana Graciela Lucero, quien esta noche entregará el cetro a la nueva soberana.

"Antes de irme —indicó— quiero pedir a los mendocinos que nos concienticemos del valor que tiene nuestra fiesta. Es una tradición que hace a la cultura de nuestra provincia. Representando a la provincia tuve la oportunidad de asistir a muchas fiestas, e incluso de ir al exterior, y en todos los lugares pude comprobar la importancia y el cariño con que se ve a nuestra celebración. A veces los mendocinos, por estar acostumbrados a la fiesta, no nos damos cuenta de la importancia que tiene y el orgullo que constituye que sea nuestra".

Los viajes

Como reina vendimial, Viviana I asistió a numerosas celebraciones, entre ellas las fiestas de la Yerba Mate (Misiones), del Maní (Córdoba), del Maíz (Buenos Aires), de la Uva y el Vino (San Juan), de la Nieve (Bariloche), así como festejos provinciales. Asimismo, concurre al Congreso Internacional de Agentes Turísticos, efectuado en Mar del Plata; a Montevideo y Punta del Este (Uruguay), y también a Paraguay. Paralelamente, fue invitada a asistir a numerosos actos oficiales realizados en nuestra provincia.

"Con estos viajes —amplió— conocí no sólo las bellezas naturales, la cultura, la gente de to-

dos esos lugares. Al mismo tiempo logré muchas amistades. Todo eso contribuyó a afirmar mi personalidad, a cimentarla, y a aprender a valerme por mí misma. No hay que olvidarse que yo antes era una chica 'de su casa', que salía poco y que nunca iba a ningún lugar sola. El reinado cambió todo eso".

Añadió, sonriendo, que "incluso mi padre era muy celoso y antes no me dejaba salir mucho, así que valoro lo que ha implicado para él el que yo viajara por todo el país y al exterior sin ellos".

Indicó asimismo que, si bien interiormente sigue siendo la misma, "es indudable que el reinado cambió totalmente mi vida. Esta es una experiencia

tal, respondió con una risa. Fue la única pregunta a la que no contestó con la fluidez que le es propia. "Digamos que salgo con un chico...", se limitó a responder.

Sin embargo, no tardó mucho en recobrar su espontaneidad: "Se llama Enrique, estudia arquitectura y tiene 22 años. Es la persona, junto con mis padres, que durante este año estuvo más cerca de mí, aun estando lejos. Es que se fue a estudiar a Córdoba... Te explico: Lo conocí en mi baile de graduación, cuando me recibí de bachiller, y después se trasladó a Córdoba y no nos vimos más. El día de mi elección llamó por teléfono desde allá a un amigo y le pidió que le colocara el 'tubo' junto al televisor,

momento más feliz de su reinado, señaló: "No fue el de la coronación, sino el primer momento en que ingresé al escenario por primera vez. El público se levantó ovacionándome. Pensé que, más allá de que saliera electa o no, me llevaba eso. Fue algo muy emotivo, que no esperaba. Esa imagen y emoción las tengo grabadas a fuego. Creo que

ese fue el momento más feliz de mi vida".

Posteriormente, expresó su "profundo agradecimiento a la Subsecretaría de Turismo por todo lo que me brindó, especialmente a Elena Tamargo, María Fernanda Álvarez y Rosita Modarelli, que siempre estuvieron a mi lado, acompañándome".



Viviana Lucero en todo el esplendor de su belleza.

muy especial, que te marca —positivamente— para siempre. Por más que deba dejar ahora mis atributos, tomo conciencia de que paso a formar parte de la historia de Mendoza".

Uno de los aspectos de su vida sobre los que el reinado influyó fue en la elección de la carrera universitaria, que iniciará este año. "Antes dudaba entre medicina y psicología, pero finalmente elegí la primera. Sin embargo, ahora, quizás influida por las nuevas experiencias que viví, no dudo en que lo que quiero seguir es psicología".

Romance

Al preguntársele si durante este año se habían producido novedades en su vida sentimen-

tal, respondió con una risa. Fue una locura, una hermosa locura".

En cuanto a sus padres, tuvo palabras de agradecimiento y cariño, por la forma en que la alentaron y apoyaron. "Sin ellos creo que nada hubiera sido tan hermoso, a pesar de que no me pudieron acompañar en los viajes. Me dieron todo su apoyo siempre y eso fue muy importante para mí".

"Como buena libriana, me considero una persona equilibrada, generosa, sincera. Esas son mis virtudes. Mi peor defecto es no poder disimular cuando veo una injusticia o deshonestidad. Voy siempre de frente, no sé disimular".

Al pedirle que recordara el

GUAYMALLÉN

Fábrica de mosaicos y caños de cemento
pierandrei
Materiales de construcción
Tejas y Cerámicas
Av. LIBERTAS 310-T. 2606 10/265274-V. Nueva

MUEBLERIA BIEN-ESTAR
Fábrica de Juegos de Living de JUAN UMANA
ITALIA 4225/33-V. Nueva-T. 263556

LABORATORIO Y FABRICA MENDOZA DIESEL
Laboratorio: ARAUJO 524-T. 260911
Fábrica: AVELLANEDA 439-V. Nueva

BULONERIA INDUSTRIAL DON LUCIO
Luis P. Marianetti e Hijos
Ventas por Mayor y Menor
GODOY CRUZ 4708-T. 260933
Villa Nueva

CUPRO G G SALES
Explotación Minera
25 de MAYO 1777-T. 264646
260859 San José

VINOS:

LAUSANA y RECOVIN

COMUNES - FINOS - ESPECIALES

COOP. VIT. REG. CHAPANAY LTDA.

Vte. Ruta 50 s/n-Palmira-Mza.
T. 0623-61560

Tres empresas para una misma compañía... "LA SUYA"

TODOS NUESTROS SERVICIOS A SU SERVICIO, presentes en esta Vendimia 1991

TERMINAL DE OMNIBUS MZA. - LOCAL D 4 - TEL. 310235 - 313900

Página especial

Excepcional clima y suelo apto para los viñedos

El clima en la región vitivinícola argentina es de carácter continental, semidesértico, con una precipitación anual aproximada de 200 a 250 mm, lo que constituye una condición excepcional para la calidad de la producción, ya que reduce considerablemente el riesgo de enfermedades crípticas. El clima seco, la baja humedad relativa y el cielo despejado y luminoso aseguran a los viñedos el despliegue de todas sus posibilidades. Hay una gran amplitud térmica con temperaturas que oscilan en verano entre una mínima de 10° y una máxima de 40°, lo que posibilita una buena maduración de las uvas. Las estaciones del año son bastante definidas. Las temperaturas invernales que bordean las calles, caminos y rutas, dando al paisaje una fisonomía peculiar y única. Los suelos presentan diversas características, desde los arenosos a los arcillosos, con predominio de los suelos sueltos y profundos, que son los que más se adaptan a la vid.

En su mayoría son de origen aluvional y eólico. rreno es nivelado con leve pendiente a fin de aprovechar mejor el agua. El riego se realiza por diversos sistemas: surcos, a manto, por goteo, por aspersión. El riego ha permitido además la forrestación de casi todas las márgenes de los canales que bordean las calles, caminos y rutas, dando al paisaje una fisonomía peculiar y única. Los suelos presentan diversas características, desde los arenosos a los arcillosos, con predominio de los suelos sueltos y profundos, que son los que más se adaptan a la vid.

Zonas vitivinícolas argentinas

Todos los climas y todos los paisajes se dan en nuestro territorio nacional, desde la selva húmeda tropical hasta el glaciar antártico, pasando por la pampa húmeda y seca, la estepa semidesértica, las sierras templadas, el frío de la meseta patagónica, los valles y alturas andinas. Los viñedos están distribuidos en casi todo el país. En gran número de provincias se producen uvas en forma comercial.

Sin embargo razones de clima y suelo, fundamentalmente, han determinado que sea en la región desde el trópico de Capricornio andina donde se desarrolle este cultivo con más intensidad.

Adecuada temperatura, sol, escasas lluvias, baja humedad relativa, casi ausencia de vientos, junto con suelos aptos configuran un ambiente ecológico óptimo para la evolución de la vid con excelentes resultados de calidad. La región vitivinícola es una franja de terreno con pendiente variable que se extiende hacia el oeste del país, al pie de la cordillera de los Andes, abarcando una zona templada

Otros productos a partir de la uva

Las variedades de uvas para su consumo en fresco más difundidas son: Alfonso Lavallée, Almería, Battier de Beyrouth, cardinal, molinera, emperador, tarrantés, moscatel rosado, de Alejandría, de Hamburgo, cereza, Valency. Entre las uvas aptas para pasas que se cultivan se pueden mencionar las siguientes: sultanina blanca, rosada y negra, fumosa, Corinto, moscatel rosado, tarrantés, entre otras.

Si bien anteriormente un 95% de la producción se destinaba a la vinificación, últimamente hay una tendencia a la diversificación del destino de las uvas, destacando la producción y comercialización de uvas en fresco y pasas. Se seleccionan las variedades para la obtención de uvas con gran atractivo visual y apetecible sabor.

REPUESTOS PARA EL AUTOMOTOR

MENDOZA

SUPER PRECIOS EN TODO SU STOCK

ACCESORIOS VENTA Y COLOCACION

Perito Moreno esq. Rafael Obligado - Godoy Cruz

LA UNION GREMIAL
Compañía de Seguros S.A.

MARIO A. IANNELLI
Productor - Asesor

Local propio: San Martín 988 - 1° Piso
Tel. 290470 - 292338 Mendoza
Particular: Hector Carosella 1532
Tel. 910018 R. de la Cruz Guaymallén Mendoza

HOY DISTRIBUIMOS UN MENSAJE PARA TODA MENDOZA

La Cosecha es el símbolo y la culminación del trabajo, de la esperanza y del progreso de toda una Provincia que festeja sus frutos y sus logros.

Brindamos porque Mendoza siga haciendo honor a su ejemplar trayectoria sintetizada en la calidad de sus vinos.

Adhesión a la FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA

TRANSCLEAR S.R.L.

PERMISIONARIA ENCOTEL N° 20
Ejército de los Andes 644 - Tel. 249899 - Dorrego - Mendoza

Versos para la uva y el vino

"Las uvas matinales estallan olorosas, la carne de las pomos tiene el frescor del hielo, y mientras vas gustándolas descubres que las cosas de la tierra son bellas, igual que las del cielo".

"Bebed en paz el rojo vino, blasón y prez del bodeguero, y el dulce sorbo cristalino del agua clara del venero".

"Baña los prados maduros una luz profunda y densa y la vid lograda ofrece sus frutales opulencias".

"El campo como una cuba de mosto eterno fermenta y el horizonte sonoro entre los álamos tiembla".

"La quietud domina el valle, brota la primera estrella, los hogares campesinos entre las copas humean".

(Estrofas del libro "Los caramillos" de Juan Solano Luis)

UVA a UVA... SOL a SOL

Así elaboramos la calidad artesanal de nuestros VINOS COMUNES EN DAMAJUANAS "ARMANDO" y de nuestros VINOS FINOS EN BOTELLA Y DAMAJUANA "LOS TONELES". Con esta calidad brindamos y adherimos hoy a la FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA

Los Toneles S.R.L.
Bra. de los Andes 1393 - Tel. 310444
San José - Guaymallén Mendoza

CORONACION DE LA CALIDAD

Hoy coronamos la calidad del trabajo, la calidad de la mujer mendocina, la calidad de la producción.

MELTO que es calidad y confort, adhiere a la FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA

MELTOCUYO

Adolfo Calle 318 - Dorrego - Mendoza

Coleccionistas



La historia
de los vinos
mendocinos
a través de
sus marbetes



¿Sabía usted que una etiqueta de vino de 1900 se puede cotizar en unos mil dólares, que hay bodegas que para sus celebraciones particulares utilizan marbetes especiales en las botellas que se van a consumir, o que en una "chacarita" aún puede obtenerse una pieza anti-quísima relacionada con nuestra industria madre?

La vitivinicultura mendocina ha concitado, a través de los años, el interés de muchos coleccionistas. Están aquellos que juntan antiguas botellas de vino, otros lo hacen con las maquinarias manuales de antaño y otros más prefieren los libros, las publicaciones especiales o la historia de este quehacer. Sin embargo, los coleccionistas de etiquetas de vinos son escasos y no superarían el número de tres o cuatro en Cuyo.

Armando Enrique Quiroga Narváez es uno de ellos y su mérito no sólo está en la cantidad de piezas de colección que posee (superan las 3.000), sino también en el esfuerzo y la dedicación que representan para él mantenerla y acrecentarla. Es que Quiroga Narváez es un humilde trabajador, que se desempeña en una empresa privada encargada del servicio de "entrega de correspondencia", que cobra según la cantidad de cartas entregadas. Sin embargo, quitando horas a su descanso, es un incansable buscador de marbetes.

Cómo se inició

"Yo era coleccionista de billetes y monedas y lo fui durante muchos años. Pero llegó un momento en que para continuar y completar mi colección, necesitaba invertir grandes sumas. Como no podía hacerlo, suspendí toda nueva búsqueda. En esa época yo trabajaba en una ferretería industrial de Maipú, en la mañana y en la tarde. Como no me convenía ir al mediodía hasta mi casa y luego volver, comencé a pasar esas horas de

espera en la biblioteca Juan Fernández Peláez. Fue así como comencé a leer libros relacionados con nuestra vitivinicultura y eso pronto se transformó en una pasión para mí".

Como algunos de los clientes de la ferretería se desempeñaban en bodegas de la zona, Quiroga Narváez comenzó a pedirles que le llevaran algunas etiquetas. Poco a poco, casi sin darse cuenta, se transformó en un coleccionista de marbetes. "Comencé a ir a las imprentas, buscando etiquetas antiguas. Aquí la suerte era totalmente cambiante: así como una de ellas me dio 700 piezas en un día, podía pasar luego dos o tres meses sin conseguir ninguna", señaló. La búsqueda comenzó a transformarse en incansable: las chacaritas, los supermercados, los vecinos...

"Las horas que le quitaba a mi hogar comenzaron a ser muchas, cuando se produjo algo que no sólo eliminaba ese problema, sino que al mismo tiempo constituía una valiosa ayuda para mí: mi esposa y mis hijos comenzaron a compartir mi interés y ser mis más importantes colaboradores. Empezamos a buscar las piezas juntos e incluso ellos solos a veces me las consiguen. Se puede decir que es una colección familiar", indicó.

Su afición por los marbetes se inició relativamente hace poco (setiembre de 1988), pero en esos casi tres años se ha transformado en uno de los coleccionistas más importantes de la provincia. "Desgraciadamente, mi situación económica me impide realizar muchas cosas más. Es por eso que busqué el apoyo oficial, a través de distintos organismos, a fin de que me permitieran crear una colección realmente destacada, para beneficio de mendocinos, turistas y amantes de esta actividad. Pero hasta el momento no obtuve una respuesta positiva", explicó. Agregó que lo ideal sería organizar una especie de museo, que podría incluir



Armando E. Quiroga Narváez

también a los vinos, maquinarias antiguas, etc.

"Así, por ejemplo —dijo—, he descubierto antiquísimas piezas de bodegas, de importante valor histórico, así como vinos muy viejos, que en este momento se puede decir que están abandonados, a la intemperie. Sin embargo, y pese a su importancia, me veo imposibilitado de adquirirlos".

Señaló asimismo que uno de los trabajos a los que está dedicado ahora es la confección del primer catálogo argentino de etiquetas de vino, que es único en el país ya que hasta el momento se ha realizado en forma muy limitada y sólo a nivel comercial. Aclaró luego que "no busco lucrar con mi colección, sino por el contrario ofrecer un servicio".

Las etiquetas

La variedad y cantidad de marbetes que posee Quiroga Narváez hace que sea imposible verlos a todos. Colores, dibujos, formas y aun el brillo, constituyen elementos diferenciales y creativos en unas y otras. Verlas

es como redescubrir algo que a fuerza de costumbre, de ser obvio, no se valora.

"La etiqueta más antigua que tengo —indicó— es una sanjuanina, de 1890, de la bodega Maurín Navarro. Sin embargo, como no tengo la certificación de fecha de la bodega, ya que ésta no existe más, no puedo contarla en el primer puesto. Por eso, mi mejor pieza puede decirse que es una que tiene 91 años, correspondiente al vino Trapiche, de Tiburcio Benegas, que cuenta con su acreditación. Según los anticuarios, su valor rondaría en los mil dólares. Hay momentos en que pienso en ponerla a la venta e invertir lo que obtenga para financiar mi trabajo".

Quiroga Narváez no sólo colecciona marbetes mendocinos, sino también de otras provincias, así como de distintos países. Asimismo, posee algunas piezas muy difíciles de conseguir, como son aquellas cuya edición ha sido muy limitada, ya que las bodegas las utilizaban sólo para los vinos que se consumían en las celebraciones y fiestas que la empresa o sus propietarios efectuaban.

"Las etiquetas de las décadas 1920/40 se caracterizaban —en términos generales— por ser más chicas que las actuales y, principalmente, porque se usaba imprimir sólo palabras (nombre del vino, bodega, etc.) y eran raras aquellas que incluían un pequeño dibujo, relacionado siempre con la vid y las viñas. En 1934 la imprenta Flores y Chesak revolucionó el mercado al traer la primera máquina barnizadora de marbetes. Con ello se dio un gran paso adelante, ya que se ganó en belleza, presencia y calidad. Las etiquetas dejaron de realizarse en papel blanco, delgado, para pasar a brillar y a hacer lucir los dibujos e inscripciones", manifestó el coleccionista, mientras mostraba los mejores trabajos realizados en cada etapa.

Explicó que los dibujos más

de la Vendimia

Los tesoros de nuestro pasado



Una de las colecciones más completas referidas a la Fiesta de la Vendimia y que en poco tiempo más formará parte de un museo privado sobre el tema, es la que posee Alberto Rodolfo Jorquera Figueroa, en su residencia de Las Heras.

Allí conviven viejas coronas, junto a bastones y bandas usadas por las reinas, así como gran cantidad de fotos, publicaciones especiales referidas a la celebración, diarios y revistas.

Párrafo aparte merece su colección de afiches (que ofrecemos en nota aparte), que incluye 33 piezas, cinco de ellas reproducciones, cifra difícilmente superada por otro coleccionista.

Dialogar con él y observar sus "tesoros vendimiales" es como introducirse en el corazón de la fiesta, desde su primera edición en 1936, con su particular carisma, sus anécdotas, su historia, e ir viviendo su desarrollo durante este más de medio siglo de festejos.

"Se puede decir que Roberto Angel Jorquera y María Delia Figueroa, mis padres, fueron los iniciadores de esta colección. Desde hace varias décadas que ellos comenzaron a juntar todo lo que podían en relación con la Vendimia: entradas, programas, publicaciones, etc. desde las primeras fiestas. Realmente les apasionaba la Vendimia. Toda la familia asistía a la Vía Blanca, Carrusel, Bendición de los Frutos. No nos perdíamos ninguna actividad, así como tampoco las fiestas de Las Heras, donde vivimos", recordó.

"Lo más gracioso es que hubo una época en que yo les sugerí que quemaran todos esos materiales tan viejos... Es que en ese momento no le di el valor que tenían en toda su magnitud. Un

día me puse a leer uno de los anuarios, luego otro y de pronto me encontré que a cada momento quería saber más y más de la fiesta. Cuando terminé de leerlos a todos, ya era yo también un apasionado por todas esas cosas".

A partir de allí, no se dio descanso. Inició una búsqueda que aún continúa y que "es eterna, porque siempre hay más cosas por buscar, que encontrar, es algo que nunca se acaba". Comenzó a visitar una por una a las reinas electas, a conocerlas, consiguiendo sus retratos, así como recuerdos de la fiesta en la que participaron y que le regalaron. Una le daba un programa, otra la banda, otra más fotos de la celebración. De esta forma, poco a poco su colección fue creciendo.

"Ahora tengo las fotografías de todas las soberanas, con vistas a colocarlas en la galería de reinas. Pero no me quedé allí, sino que comencé a visitar también a las virreinas, con el mismo objetivo. Esto me llevó a recorrer toda la provincia, quitando horas a mi descanso o a mi trabajo (productor publicitario)". Según indicó, ha previsto también incluir en esta galería fotografías de aquellos que de una u otra forma están relacionados con la actividad vendimial, como los bailarines, cosechadores, escenógrafos, etc.

Mientras habla, Jorquera se interrumpe a cada momento, mientras va sacando de un gran baul las diversas piezas que posee, como por ejemplo el programa de la primera fiesta, un anuario de la misma época, entradas. "También me entrevisté con grandes personalidades de nuestra provincia, que vivieron de cerca el festejo y que también me aportaron sus recuerdos".



Alberto Jorquera junto a algunas de las piezas de su colección.

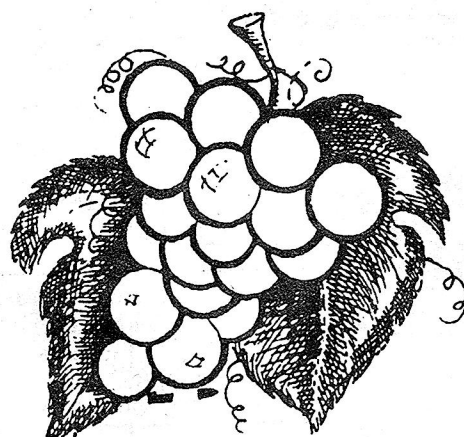
Como novedad, "actualmente preparo una 'galería genealógica' donde estarán aquellas reinas en cuya familia hay varias soberanas. Este caso se ha dado mucho en la historia de la Vendimia. Es el caso de Estela San Sebastián (reina nacional de 1986), que tiene una prima y dos tías que fueron soberanas departamentales. O Nelda Roti (1955), cuya hija fue reina de General Alvear".

En cuanto a su proyecto de instalar el museo, indicó que "espero concretarlo pronto. Lo principal es contar con un local amplio, ya que las piezas de colección que tengo son muchas. Basta recordar que las publicaciones solas superan las 100. Por lo pronto, mi primera exposición posiblemente se efectúe a la brevedad, en las vitrinas del Banco de Mendoza".

Expresó su agradecimiento "a todos aquellos que sin conocerme me brindaron generosamente su hospitalidad y sus recuerdos, que hicieron posible esta colección".

Al finalizar la entrevista, la amplia mesa ubicada en el comedor de su residencia estaba colmada de materiales, conteniendo cada uno importantes retazos de nuestra historia vendimial. Jorquera los acaricia, los mira y admira, se entusiasma con cada uno como si lo viera por primera vez. "Son muchas las noches en que me pongo a mirar todo esto que he logrado reunir con grandes sacrificios y las horas se me pasan sin que me dé cuenta. Y cada vez que lo hago, aprendo algo nuevo, descubro un detalle, un dato que antes había pasado por alto".

HOY MENDOZA ES VENDIMIA..!



HOY MENDOZA REALIZA SU FIESTA GRANDE PARA TODOS LOS MENDOCINOS Y PARA TODOS LOS TURISTAS QUE NOS VISITAN.

A.U.T.A.M.

Asociación Unida Transporte Automotor Mendoza

Dónde comprar vino es un placer...

El Emporio del Vino

VINOS FINOS - CHAMPAGNE - REGIONALES - DAMAJUANAS - LICORES
Carril Cervantes 1675 - Godoy Cruz

LABORATORIO ENOLOGICO

C.A.I. - V.I.S.R.L.

PRODUCTOS QUIMICOS PARA INDUSTRIAS ALIMENTICIAS Y ENOLOGICAS
IMPORTACION - EXPORTACION

CASA CENTRAL:
MENDOZA, Avda. ACCESO ESTE Y VICTORIA-TE. (061) 26 0739/5187/5189/
5410-FAX 00 54 61 260739-5521-GLLEN-MENDOZA - REPUBLICA ARGENTINA

SUCURSALES:
SAN RAFAEL, 25 de MAYO 933-TE. (0627) 23651-5600-SAN RAFAEL-MENDOZA
REP. ARGENTINA
SAN JUAN, Av. ESPAÑA y MITRE-TE. (064) 21 3600/21-4104-FAX 00 54 64
213600-5400-SAN JUAN-REPUBLICA ARGENTINA

MARCO A. GELVEZ E HIJOS

FABRICA DE AMOBLAMIENTOS DE COCINAS Y MESADAS
a medida y standard • Placares

Joaquín V. Gonzalez 30 - Godoy Cruz - Tel. 228048

SE ADHIERE JUBILOSAMENTE

ESTACION DE SERVICIO

"Gral. Belgrano"

de ALEJANDRO CHAPINI e HIJOS S.C.C.

Godoy Cruz 1351 - Tel 313436 - San José - Gillén



MORALES NEUMATICOS

Cubiertas nuevas y Recauchutadas

RECAMBIO DE INMEDIATO

R. Obligado y R. Panamericana-Barrio Trapiche-Godoy Cruz-TEL. 224463

ESTUDIE
ALEM 74
Tel. 244969

MECANICA DENTAL

PORCELANA SOBRE IMPLANTES

* TECNICA DE AVANZADA *

Sólo para clientes del Banco de Previsión Social

Turismo en Hoteles de Montaña a un Precio Especial pagadero en Comodas Cuotas.

Si ud. no es cliente del B.P.S., siempre está a tiempo de serlo y gozar así de ésta y otras ventajas..

Basta con acercarse a cualquiera de nuestras casas y abrir una Caja de Ahorro o una Cuenta Corriente. Infórmese:

HOTELES

SAMAY HUASI (El Manzano - Tunuyán)
TERMAS CACHEUTA (Cacheuta)
VALLE GRANDE (Valle Grande - San Rafael)
PORTAL DEL VALLE (Malargue)
LAHUEN-CO II (Los Molles Malargue)
POSTA SAN CARLOS (Ruta 40 San Carlos)

Además, el BANCO DE PREVISION SOCIAL en su afán de agradecer a sus clientes el apoyo recibido, los gratificará con UN SORTEO QUINCENAL de SEIS(6) ESTADIAS-una en cada hotel- para DOS PERSONAS, en los programas "B" o "C", a elección de los ganadores

Para mayor información dirigirse a las casas del B.P.S. y/o en los mismos hoteles.

ASOCIACION DE HOTELES DE MONTAÑA

BANCO DE PREVISION SOCIAL